VANDAAG

NED.ANTILLEN
* Ong-A-Kwie: dividend Alesie wordt niet uitbetaald p.3
* Verandering BC leidt tot nieuwe taakverdeling p.9

SPORT
* Siegfried Williams wint stratenloop CAB p.7



EWALD ONG-A-KWIE
...herinvesteren...

ARUBA
* Interbank Aruba geopend p.4
* Regering verspreidt gratis papiamentu- boeken p.5

INTERNATIONAAL
* Israël wijst ultimatum ontvoerders Libanon af p.1

Kan overigens een blauwe Lamp groen licht geven ?

Amigoe

104e JAARGANG — NO.: 33

MAANDAG 9 FEBRUARI 1987

PERES WIL ISRAELIER NIET BIJ TRANSACTIE BETREKKEN

Ruil 400 Arabische guerrilla's tegen vier gijzelaars in Libanon

Israël wijst ultimatum van ontvoerders in Libanon af

TEL AVIV / BEIRUT — Israël heeft het ultimatum dat het 400 Arabische guerrilla- strijders voor vandaag vrij moet laten in ruil voor vier in Libanon ontvoerde buitenlanders van de hand gewezen. Dit deelde minster van Buitenlandse Zaken, Shimon Peres, zondag voor de legerradio mee. "Israël kan en wil niet aan het ultimatum voldoen. Als iemand een idee heeft, moet hij Israël langs ordelijke weg benaderen", aldus Peres. Op de vraag of het voorstel van de Libanese shi'itenleider Nabih Berri, een gevangen soldaat van de Israëlische luchtmacht bij de transactie te betrekken, een "ordelijke benadering" vormt, antwoordde Peres: "Voor zo ver ik weet niet".

Op een video- cassette die zondagochtend werd afgeleverd bij een Westers persbureau in Beirut, las de Amerikaanse hoogleraar Alann Steen, namens zijn mede- ontvoerders Robert Polhill en Jesse Turner en de Indier Mithileshwar Singh, een verklaring voor waarin hij de Amerikaanse regering nadrukkelijk voorhield "dat als onze levens van belang zijn voor Amerika, U Israël opdracht moet geven de 400 Palestijnen zo spoedig mogelijk vrij te laten, dat wil zeggen op zijn laatst maandag".

De leider van de Shi'itische Amal- militie en Libanese minister van Justitie, Nabih Berri, stelde zaterdag in Damascus voor een Israëlische piloot, die op 16 oktober vorig jaar in Z-Libanon gevangen werd genomen door leden van zijn militie, te ruilen tegen ongeveer 400 Arabische guerrilla- strijders die in Israël vastzitten.

Berri's Amal- beweging is de grootste shi'itische groepering in Libanon maar haar macht over de 900.000 shi'ieten wordt betwist door de pro- Iraanse Hezbollah. Deze organisatie deelt haar radicale ideologie met groepen als de islamitische Jihah (heilige oorlog) maar zegt met hen, en met Iran, geen directe banden te hebben.

In 1985 wiept Berri zich al eens op als bemiddelaar nadat Shi'itische strijders een Amerikaans vliegtuig van de maatschappij TWA naar Beirut dwongen te vliegen. Na afloop van de ruim twee weken durende kaping liet Israël meer dan 700 vermeende shi'itische guerrillastrijders vrij. Maar Tel Aviv stelde dat het dat toch al van plan was en dat het niet had toegegeven aan de eisen van de kapers.

Een hoge functionaris van het Israëlische ministerie van Defensie verklaarde zaterdag dat Israël de hoogste voorrang geeft aan vermisten en gevangen genomen militairen en krachtig blijft pogen ze naar huis te halen. Hij zei dat Israël deze zaken niet in het openbaar afhandelt. In mei 1985 stelde Israël 1.150 Palestijnse gevangenen op vrije voeten in ruil voor drie Israëlische soldaten die in Libanon waren opgepakt.

In de verklaring die zondag tezamen met een video- band bij persbureaus in Beirut werd afgegeven waarschuwden de drie Amerikaanse docenten en de Indier de Amerikaanse regering "geen domme dingen te doen want dan zullen wij waarschijnlijk worden gedood en zouden alle Amerikanen in de hele wereld het slachtoffer worden van deze domheid". "Aan alle Amerikanen zeggen wij dat de ontvoerders islamieten zijn en bereid zijn hun leven te offeren voor hun doeleinden. Zij zijn niet bang voor de dood want ze zien die als begin van een leven. Anders gezegd, Amerika moet zich niet richten op militaire acties", zo verklaarde professor Alann Steen.

Frankrijk heeft zondag nogmaals de beschuldigingen van de hand gewezen dat het van plan is zich aan de sluiten bij Amerikaanse militaire acties tegen Beirut, voor de invrijheids- stelling van zijn gegijzelden in Libanon. Een woordvoerder van Buitenlandse Zaken in Parijs zei dat het kabinet zijn 10 maanden oude politiek zou voortzetten van diplomatiek contact met regeringen in het M- Oosten om de gijzel- crisis op te lossen.

De Britse kerkelijke gezant Terry Waite, van wie zaterdagavond door de Sunnitische zender "stem van het thuisland" de vrijlating in Beirut werd gemeld, was zondagochtend nog niet opgedoken. Politie en functionarissen van milities zeiden geen nieuws over de gezant te hebben vernomen. Ook het onafhankelijke dagblad An Nahar in Beirut meldde zondag onder aanhaling van een onbekende Syrische militaire waarnemer in W-Beirut dat Waite al was vrijgelaten.

De affaire rond Waite's vermissing kreeg zondag een nieuwe, bizarre wending. In een geschreven verklaring die zaterdag- avond bij An Nahar werd afgeleverd, deelde de Libanese ondergrondse organisatie voor revolutionaire gerechtigheid (ORJ) mee dat "Amerikaanse agenten" met een in Waite's lichaam geplante zender hebben getracht de plaatsen te ontdekken waar buitenlandse gijzelaars worden gevangen gehouden. Waite verdween tweeëneenhalve week geleden nadat hij in W- Beirut "ondergronds" ging om onderhandelingen te voeren met ontvoerders van twee Amerikanen, een Brit en een 'er.

"Enkele plaatsen waar men gijzelaars vermoedde en waar Terry Waite is, werden opgespoord door middel van een zender in zijn lichaam", aldus de verklaring. Volgens de OJR was de operatie voorbereid in samenwerking met "agenten van de VS in Yarze", de zetel van het Libanese ministerie van Defensie in het christelijke Oost- Beirut, met hulp van Franse en Israëlische troepen. In totaal hebben drie ondergrondse groepen gedreigd hun 12 gevangenen terecht te stellen als Washington een aanval begint om gijzelaars te bevrijden of de ontvoerders te bestraffen.

Nieuws in vogelvlucht

JOHANNESBURG — Bij onlusten in de zwarte woonwijk Sebokeng bij Johannesburg is een zwarte politieman gedood, zo heeft de voorlichtings- dienst van de ZA regering vandaag verklaard. De agent werd aangevallen door 30 andere zwarten die messen en stokken bij zich hadden.

*****

MADRID — De scholieren van het voortgezet onderwijs in Spanje zijn vandaag voor 5 dagen in staking gegaan uit protest tegen het onderwijsbeleid van de regering.

*****

SEOUL — De Z-Koreaanse autoriteiten hebben vandaag bijna 800 studenten vrijgelaten die zaterdag waren opgepakt tijdens demonstraties naar aanleiding van het doodmartelen van een student door de politie.

*****

MARSEILLE — Een onbekend aantal bank- rovers houdt in een bank in Marseille naar schatting 20 mensen gegijzeld. De gewapende mannen eisen ongeveer 5 mln dollar en vluchtauto's, zo hebben de autoriteiten vandaag meegedeeld. Circa 100 politiemannen hebben stellingen betrokken rond het bankgebouw.

*****

AMSTERDAM — De dollarkoersen blijven stijgen. Vanmorgen werd een koers genoteerd van 2,1073 Nederlandse gulden, ruim een cent meer dan de slotkoers van vrijdag, 2,0965 gulden.

*****

N'DJAMENA — Bij gevechten tussen het Tsjadische regerings- leger en Libiërs ten noorden van de strategische plaats Fada zijn zondag 12 Libiërs gedood. Onder de regerings- troepen zijn geen slachtoffers gevallen, aldus het door de Tsjadische radio geciteerde leger- communique.

*****

PASADENA — Het noorden van Mexico en delen van de VS staten Californië en Arizona zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag getroffen door een aardbeving. De aardschok had een kracht van 5,5 op de schaal van Richter. Er werd geen grote schade aangericht.

*****

COLOMBO — Tamil- guerrilla's hebben zaterdag bij een aanval op het dorp Arantalawa in het oosten van Sri Lanka 28 Singhalezen gedood. Alle slachtoffers, onder wie tien kinderen, waren doodgestoken.

*****

DUISBERG — Het gijzelingsdrama in Duisberg is voorbij. Daar hadden gisteren drie gevangen een bewaker in gijzeling genomen en gedreigd hem te doden als zij geen auto en 1,5 mln mark losgeld zouden krijgen. De politie gaf vandaag de verlangde vluchtauto en 700.000 mark. De 3 gevangenen vertrokken met hun gijzelaar. Vandaag heeft de politie de gijzelaar bevrijd en 2 ontvoerders gearresteerd. Over het lot van de 3e ontvoerder is niets bekend. Twee gedetineerden waren tot levenslang veroordeeld wegens moord, de derde kreeg 10 jaar wegens poging tot moord.

*****

ABU DHABI — Irak en de Verenigde Arabische Emiraten, OPEC-landen, overschrijden op dit moment de productie- plafonds waaraan zij zich gebonden hebben gedurende de ministers- vergadering van de OPEC in december. Dat zeggen olie- deskundigen in een reactie op de bijeenkomst van de Gulf Cooperation Council, waarbij het OPEC accoord nog eens officieel bekrachtigd werd.

*****

BEIRUT — In de Libanese "oorlog om de kampen" tussen Palestijnse strijders en de shi'itische Amal- militie zijn de afgelopen 2 dagen in Beirut zeker 15 mensen omgekomen en 48 gewond. De uitputtings- slag heeft in het al 104 dagen belegerde kamp Bourj el Barajneh voedsel- tekorten veroorzaakt. De Palestijnse bewoners hebben vrijdag van geestelijke leiders toestemming gevraagd mensevlees te kunnen eten.

*****

NEW DELHI — Extremistische sikhs hebben zondagavond in de Indische deelstaat Punjab een officier van politie en zijn zoon doodgeschoten. Een vrouw liep schotwonden op.

*****

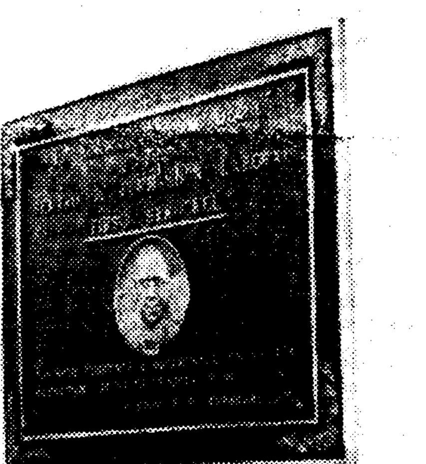
OTTAWA — Iran heeft zondag de Canadees Engs vrijgelaten die sinds december werd vastgehouden op beschuldiging van spionage. Een diplomaat van de Iraanse ambassade in Ottawa, zei dat Engs nog steeds van spionage werd verdacht, maar als gebaar van goede wil werd vrijgelaten.

*****

ISTANBUL — Een theater in de Turkse stad Istanbul waar een stuk werd gespeeld dat een loopje nam met de islamitische orthodoxie, is zondag door bom- explosies en brand vernield. Een nachtwaker kwam om het leven.

*****





WILLEMSTAD — Gezamenlijk verrichtten gisteren gezaghebber Ronald Casseres en Cede-Antiyas- voorzitter Tirso Sprockel de officiële opening van het naar laatstgenoemde genaamde arbeids- trainings- centrum voor geestelijk gehandicapten aan de Uteweg. De naam van dit centrum, zo betoogde bij deze gelegenheid de gezaghebber, was zeer juist gekozen: gezien al hetgeen de heer Sprockel, zowel nu als in het verleden ten behoeve van de gemeenschap en de verzelfstandiging van hulp- behoevenden in de meest uitgebreide zin van het woord deed, zou geen andere naam voor het centrum op zijn plaats zijn geweest. Diens uitgangspunt was immers altijd geweest anderen zodanig te helpen dat deze zichzelf daarna zelf zouden kunnen behelpen, aldus de gezaghebber. Aan dat uitgangspunt werd voor wat betreft het trainings- centrum voor geestelijk gehandicapten dan ook volledig voldaan, meende hij.

Trinidad zuivert politie van drugs-elementen

PORT OF SPAIN — De nieuwe regering van premier Ray Robinson van Trinidad en Tobago heeft 54 politieagenten ontslagen.

Dit gebeurde nadat een onderzoek- commissie had aangetoond dat zij betrokken waren geweest bij de handel in verdovende middelen. De regering besloot tot de maatregel tijdens een vergadering van het kabinet over het rapport, waarvan de inhoud niet is bekend gemaakt. Ook twee ministers van het vorige bewind zouden zich met de handel in verdovende middelen hebben bezig gehouden. Een der campagnekwesties welke door Robinson werd benadrukt was bestrijding van de handel in en het gebruik van drugs.

Van Egmond nieuwe kazerne-commandant

SAVANETA — Als opvolger van overste mr. Willem Hekman komt in juli overste C.P.N. van Egmond als commandant van mariniers- kazerne Savaneta naar Aruba. Overste Hekman draagt op 31 maart tijdelijk de leiding over aan zijn eerste officier, majoor T.C. Cammaert, die tot de komst van de nieuwe commandant de leiding in de kazerne zal hebben.

*****

NEW YORK — Opnieuw heeft de effectenbeurs van Wall Street een record gevestigd. Donderdag sloot de beurs voor het eerst in de geschiedenis boven de 2200 punten . De index van de voornaamste industriële aandelen kwam uit op 2201,49 punten.

*****

WASHINGTON — De VS ambassadeur in Moçambique dringt er bij de regering Reagan op aan snel voedsel te sturen naar dit land in het zuiden van Afrika. Volgens de ambassadeur dreigt er een ramp, zo deelde donderdag de VS senator Edward Kennedy mee.

Nieuwe beschuldigingen van Marcos richting Aquino

Filipijnse regering en islamieten starten besprekingen over Mindanao

MANILA — In een buitenwijk van Manila hebben vertegenwoordigers van de Filipijnse regering en leiders van twee van de drie organisaties van islamieten in het zuiden gedurende twee uur besprekingen gevoerd. Inzet was verregaande zelfstandigheid voor het zuidelijke eiland Mindanao. Ex-president Marcos en zijn vrouw Imelda gaan door met beschuldigingen aan het adres van president Aquino.

Vertegenwoordigers van de islamitische minderheid en de regering hebben afgesproken dat beide partijen voorstellen zullen uitwerken voor echte onderhandelingen, die op 19 februari beginnen in de zuidelijke havenstad Zamboanga. Sinds 1972 zijn meer dan 60.000 mensen omgekomen bij gevechten tussen de naar autonomie strevende islamieten en de centrale regering in Manila. In de Filipijnen wonen vijf miljoen islamieten. De grote meerderheid van de bevolking is rooms- katholiek.

Aan de inleidende besprekingen namen van de kant van de islamieten vertegenwoordigers deel van het Moro- Nationale Bevrijdings- front (MNLF) en van het hervormde MNLF. Het Moro- Islamitische Bevrijdingsfront (MILF) bleef weg, maar men heeft goede hoop dat de leider van het MILF, de in ballingschap in Jeddah (Saudi- Arabië) wonende Hashim Salamat aan de echte besprekingen mee zal gaan doen.

"Aquino onttrekt wat ze maar kan aan de regering en gebruikt de communisten", aldus ex- -president Marcos in een interview met het Spaanse blad Diario 16. Hij noemde zijn opvolgster "de grootste landeigenaar van de Filipijnen". In hetzelfde vraaggesprek vergelijkt Marcos' vrouw Imelda Corazon Aquino met Hitler. "Ik heb 3.000 paar schoenen verzameld, zij verzamelt lijken, skeletten van de vijanden van de communisten. Maar God is aan onze kant en uiteindelijk zullen wij gewroken worden", aldus de vrouw van ex-president Marcos.

De Filipijnen zijn op weg naar chaos, zo verklaarde Marcos. "Tijdens mijn presidentschap waren er nooit moordpartijen of iets dergelijks", aldus Marcos in een verwijzing naar ernstige incidenten in Manila waarbij ruim twee weken geleden 15 boeren gedood werden door de paleiswacht van Aquino.

Het leger van de Filipijnen zal de eed van trouw zweren op de nieuwe grondwet zodra die van kracht is. Bij het referendum van 2 februari heeft 58,9 procent van de militairen voor de nieuwe grondwet gestemd en 41,1 procent tegen, aldus generaal Ermita. President Aquino had geeist dat alle militairen een nieuwe eed van trouw aan de politieke autoriteiten zouden afleggen gezien het omvangrijke verzet tegen de nieuwe grondwet, die haar aan een ambtstermijn van vijf jaar helpt zonder dat er verkiezingen hoeven te worden gehouden.

Ook zullen de strijdkrachten meedoen aan de politiek van verzoening die de regering bedrijft tegenover de communistische opstandelingen. Dit heeft het hoofd van de generale staf, Ermita, gezegd. Zondag is het bestand van 60 dagen tussen het regerings- leger en het Nationaal Democratisch front afgelopen. Hierdoor ontstaat het gevaar dat de 23.000 leden van het Nationale Volksleger (NPA) weer actief zullen worden tegen de nationale strijdkrachten. Een militaire woordvoerder in Manila heeft verklaard dat het NPA bij een operatie in een zuidelijke provincie vijf burgers heeft gedood. Legerleider Fidel Ramos heeft de militairen opgedragen de opstandelingen te achtervolgen die actief waren voordat het bestand was afgelopen.

Corazon Aquino, die vandaag de officiële uitslag van het referendum verneemt van de kiesraad (Comelec), zal de nieuwe grondwet met onmiddellijke ingang van kracht verklaren. Uit een zaterdag door Comelec uitgegeven verklaring blijkt dat 86,96 procent van de kiesgerechtigde Filipijnen aan het referendum heeft meegedaan. Van hen stemde 76,29 procent voor en 22,74 procent tegen de nieuwe grondwet.

Slechts 17 van 60 formulieren ingevuld

Weinig interesse voor staatkundige enquête

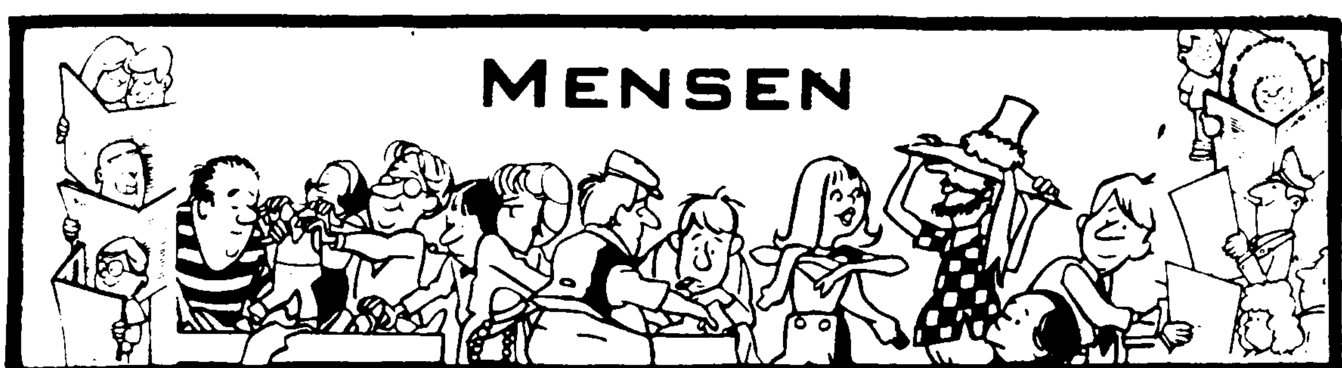
WILLEMSTAD — "Het is ronduit bedroevend". Zo kenmerkte minister van Binnenlandse Zaken vanmorgen de belangstelling die politieke partijen, vakbonden, werkgevers- organisaties en andere maatschappelijke groeperingen toonden voor de door zijn departement georganiseerde enquete ten aanzien van de herstructurering van de Antillen.

Van de 53 enquete- formulieren die het departement van Binnenlandse Zaken op 28 november de deur uit deed gaan naar allerlei organisaties op de verschillende eilanden waren op 23 januari slechts 18 terug ontvangen, terwijl de sluitings- datum op 5 januari was bepaald. Naast de 53 formulieren die men in eerste instantie wegstuurde werden naderhand op verzoek nog eens zeven naar bepaalde organisaties gestuurd. Van de 18 antwoorden die tot nu binnen zijn was één niet ingevuld. Een organisatie in Saba vond dat het formulier in het Engels had moeten worden vertaald.

Toch komen de meeste geldige antwoorden van datzelfde Saba, waar acht organisaties de moeite namen het formulier in te vullen en op te sturen. Op Curaçao waren dat er slechts vijf, op Bonaire twee, en op Sint Eustatius en Sint Maarten beiden één. Lourens noemde het onbegrijpelijk, dat van alle vakbonds- organisaties, politieke partijen, werkgevers- organisaties en andere maatschappelijke organisaties die werden benaderd maar zo weinig de moeite namen. "Men heeft altijd de mond vol van allerlei alternatieven, maar als er een kans wordt geboden om werkelijk op een gestructureerde wijze mee te denken wordt daar geen gebruik van gemaakt", aldus het verslag, dat met name de inbreng van politieke partijen en vakbonden mist.

Besloten is nu de verwerking van de resultaten even uit te stellen, en diverse organisaties nog eens te benaderen om te kijken of alsnog de formulier willen invullen. "Het is op deze manier natuurlijk maar de vraag of de conclusies representatief zijn", aldus een teleurgestelde Lourens. Hij zei dat de directeur Binnenlandse Zaken Gerard Tellers dezer dagen naar de andere eilanden gaat om te kijken of men alsnog wil reageren en als nodig zelf de formulieren in ontvangst te nemen. Ook op Curaçao zullen de organisaties die niet reageerden nog eens benaderd worden.

Volgens Lourens moet op zijn minst twee- derde van de formulieren ingevuld worden wil men spreken van een redelijke "response". Terwijl in het verslag over een "eerste ronde" gesproken wordt vraagt Lourens zich af of het denken over een tweede ronde op deze manier wel zin heeft. De resultaten van de enquete moeten dienen als bijdrage bij het opstellen van de vragen van een referendum, waarin het volk geraadpleegd zal worden over de toekomstige staatkundige structuur.





MARGARET THATCHER is sinds zaterdag van alle naoorlogse Britse eerste- ministers de premier met de langste ambtsperiode. Zij verbeterde het record van de socialist Harold Wilson, die zeven jaar en 278 dagen bewoner van Downing Street 10 was. In tegenstelling tot Wilson, die premier was van 1964 tot 1970 en van 1974 tot 1976, is het record van Margaret Thatcher dat van een ononderbroken eerste- ministerschap.

* * * * *

De Britse popzanger BOY GEORGE is boeddhist geworden, naar de 25-jarige musicus vrijdagavond op de Britse televisie meedeelde, zit hij sinds nieuwjaar elke ochtend in Boeddhistisch gebed neer. George, die in de zomer van vorig jaar een ontwenningskuur voor heroineverslaving onderging en in wiens onmiddellijke nabijheid twee musici aan drugsgebruik overleden, maande zijn fans: "Blijf ervan af. Je doet je lichaam schade." Binnenkort gaat Boy George met een nieuwe band op tournee, onder andere naar Vietnam, India en Puerto Rico.

* * * * *

Een eenvoudige metalen plaats geeft de plek aan waar zondag 8 februari 400 jaar geleden MARIA STUART, koningin van Schotland, werd onthoofd. Er is weinig meer in het dorp Fotheringhay dat er aan herinnert dat het toneel was van een van de meest traumatische gebeurtenissen in de Britse geschiedenis. De rivier de Nene stroomt vreedzaam langs de resten van het kasteel waar de katholieke schotse koningin op 8 februari 1587 op last van "Hare nichte", koningin Elizabeth van Engeland, de dood vond. De 400e verjaardag wordt in heel Groot-Brittannie herdacht met plechtigheden, tentoonstellingen en lezingen, en de Rooms-katholieke aartsbisschop van Northampton zal een mis opdragen in de protestantse parochiekerk van Fotheringhay voor de eeuwige rust van de ziel van Mary Queen of Scots. De mis in de Anglicaanse kerk wijst er wel op dat het politieke en religieuze antagonisme dat door de terechtstelling werd veroorzaakt, vervaagt. Jarenlang in het begin van de eeuw maakte een Schot op elke verjaardag van Mary's dood een bedevaart naar Fotheringhay, maar uiteindelijk verbood men het hem omdat hij zich daarbij zo heftig uitliet over de regerende koninklijke familie van Groot- Brittannie. "De gemoederen zijn lang niet meer zo verhit", zegt Gordon Donaldson, ere- historiograaf van koningin Elizabeth voor Schotland. "Er zijn niet veel mensen meer die haar (Maria) beschouwen als een pilaarheilige. Maar er zijn er ook niet veel meer die haar nog aan de kaak zouden willen stellen als een misdadigster."

* * * * *

De Amsterdamse DIAMANTBEURS, de oudste in de wereld, heeft verhuisplannen. Gezocht wordt naar een nieuwe huisvesting, zeer waarschijnlijk een bestaand gebouw, met genoeg parkeerruimte in Amsterdams zuidelijk stadsdeel Buitenveldert. Voorzitter E. Blik van de beurs deelde dit mee. De leden van de beurs moeten eind februari de plannen nog wel goedkeuren. De diamantbeurs is thans gevestigd in een karakteristiek gebouw van architect G. van Arkel aan het Weesperplein in de hoofdstad. De diamantbeurs gebruikt zelf ongeveer 70 procent van de ruimte in dit gebouw. De rest van het pand is aan niet- diamantairs verhuurd of staat leeg. Het gebouw verkeert volgens Blik in goede staat, maar de Diamantbeurs stond voor de keuze: verhuizen naar een modern onderkomen of dure investeringen doen in het huidige gebouw (onder andere computer- lijnen) ten behoeve van derden. Blik wil de verhuizing tussen nu en een jaar rond hebben, zegt hij. Dit betekent, dat de Diamantbeurs het 100-jarig bestaan in 1990 in het nieuwe pand viert. Dat is volgens Blik ook wel nodig, want in 1990 vindt in Amsterdam tevens het congres van de wereld- federatie van Diamantbeurzen plaats. Het gaat overigens goed met de Diamantmarkt in Nederland, zo verklaarde Blik november vorig jaar. Van de zijde van beleggers is sprake van een hernieuwde vraag naar grote diamanten, er zijn bij de Diamantbeurs in de hoofdstad 200 diamantairs, juwelenfabrikanten en grossiers aangesloten.

* * * * *

PTT-ers van PTT-communicatie krijgen duizend gulden TIPGELD als ze een vrouwelijk personeelslid werven. De vrouw moet dan wel daadwerkelijk worden aangenomen. Het gaat om vrouwen die in moeilijk te vervullen vacatures passen en meer dan 2650 gulden per maand gaan verdienen. De tipregeling maakt onderdeel uit van een wervings- campagne naar groepen werknemers die schaars zijn op de arbeidsmarkt. De campagne van telecommunicatie loopt van 1 maart tot 1 maart volgend jaar. De maatregel vormt een extra stimulans om vrouwen in dienst te nemen, aldus bestuurder Jongejan van de CFO, de CNV-bond voor ambtenaren en trendvolgers. Volgens hem zijn de functie voor de vrouwen waar het om gaat in het hele bedrijf terug te vinden, zowel in de hogere administratieve als in de leidinggevende en technische functies. Van tevoren wordt bepaald op welke functies een beloning staat. Het tipgeld wordt pas uitbetaald wanneer de betrokken vrouw langer dan drie maanden in dienst is. De medewerkers kunnen niet meer dan 2000 gulden per jaar aan tipgeld krijgen. Medewerkers van de afdeling personeels- zaken zijn uitgesloten van de tipgeld- regeling.

* * * * *

Aanhoudend LOEIENDE BB-SIRENES hebben in Eindhoven grote onrust veroorzaakt. De meldkamers van de politie en brandweer werden overstroomd met honderden telefoontjes. De meeste opbellers wilden weten of er een oorlog was uitgebroken. Om 11.08 uur begonnen de sirenes te loeien in de stadsdelen Tongelre, Stratum en Gestel. Dat was het gevolg van een storing in een kabel van de PTT. Pas om 11.45 uur konden de sirenes worden losgekoppeld. Volgens de zegsman van de politie reageerden de meeste opbellers opgelucht toen ze hoorden dat er slechts sprake was van een storing.

* * * * *

Nederlandse AUTOMOBILISTEN legden vorig jaar in eigen land bijna 6 procent meer kilometers af dan in 1985, aldus gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek. De stijging werd veroorzaakt door de groei van het aantal personen- auto's met 1 procent en een groei van het aantal gemiddeld afgelegde kilometers met bijna 5 procent. Het totaal aantal door Nederlandse automobilisten afgelegde kilometers binnen Nederland steeg daardoor van ongeveer 65 miljard kilometer in 1985 tot bijna 69 miljard kilometer vorig jaar. Die toeneming is de grootste sinds 1978, aldus het CBS.

* * * * *

Een van de bekendste zangers van Italie, CLAUDIO VILLA, is zondag in Padua overleden op 61-jarige leeftijd. Hij had begin dit jaar een hartoperatie ondergaan en overleed aan complicaties aan de schildklier. Villa, die werd geboren als zoon van arme ouders in de schilderachtige wijk Trastevere in Rome, belichaamde voor de Italianen het traditionele lied. Grote roem vergaarde hij met zijn sentimentele uitvoering van deunen als "Buongiorno Tritezza", "Granada" en "Non pensare a me". "Il Reuccio" (de kleine koning) zoals hij werd genoemd, behaalde vier maal de eerste prijs op het festival van San Remo, speelde in een dertigtal films en voerde meer dan 3000 liederen uit.

* * * * *

Vandaag toegekend

Nederlandse choreografieprijs voor Toer van Schayk

AMSTERDAM — Toer van Schayk van het Nationale Ballet is vandaag de Nederlandse choreografie- prijs toegekend en uitgereikt, een van de jaarlijkse theaterdansprijzen van de Vereniging van Schouwburg- en Concertgebouw- directies (VSCD). Neir Germanovitch Knopper, die het afgelopen jaar verbonden was aan de Nieuwe Dansgroep en aan Reflex, ontving de zilveren onderscheiding van de gouden theaterdansprijs. Dit heeft de VSCD vandaag bekendgemaakt. Toer van Schayk werd gelauwerd voor zijn "Zevende Symfonie". Voor de jury was hoofdzaak dat niet alleen een choreografie is gemaakt die zich handhaaft als een creatie naast de schitterende muziek van Beethoven, maar dat hij aan die muziek zelfs een nieuwe dimensie heeft gegeven als een ware "apotheose van de dans".

De danser Meir Germanovitch Knopper komt uit Israel. Hij heeft zich in korte tijd geprofileerd. Zijn danskunst kenmerkt zich in het algemeen door een veerkracht en souplesse waarvan hij op overtuigende wijze blijk heeft gegeven bij genoemde dansgroepen, aldus de jury.

De danser Nacho Duato, van Spaanse origine, werkt hier al ruim vijf jaar en is op gevallen als een indringende theater- persoonlijkheid. Bij het balletgezelschap in Den Haag is hij een primus inter pares geworden die een omringende ensemble kan meeslepen in zijn vitale gedrevenheid. Zijn specifieke en veelzijdige dans- persoonlijkheid werden het afgelopen jaar heel nadrukkelijk benut voor de subliem vertolkte hoofdrol in L'Histoire du Soldat, aldus de jury.

Dit jaar heeft de VSCD alleen prijzen in de sector dans toegekend. De jury beoordeelde de prestaties uit het kalenderjaar 1986. De prijzen voor toneel, jeugdtheater en mine worden in het vervolg ook per kalenderjaar toegekend. Tot dusver deed de VSCD dit voor theaterkunsten per seizoen.

IN·KRISTUS·ZIJN·WIJ ALLEN·ÉÉN·ZO·LEERT·ONS PAULUS·IN·DE·GALATEN ALLELUJA·ALLELUJA— GEEN·JOOD·MEER·EN· GRIEK·ALLELUJA·ALLELUJA·GEEN·SLAAF·MEER EN·GEEN·VRIJE·ALLELUJA·ALLELUJA·GEEN· VERSCHIL·MEER·IN·WAARDIGHEID·TUSSEN·MAN EN·VROUW·ALLELUJA· ALLELUJA·DAN·OOK·DE VROUW·IN·HET·AMBT ? ....HIER·VERSTOMT· HET·ALLELUJA·ALLELUJA

Paul Brenneker

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *De mujer a mujer* (18 jr.)

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 The Smurfs; 17.00 Awe mi ke un buki; 17.30 Man drechi di Dios; 17.45 CCN international hour; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Resumen elekshon di Reina di Karnaval; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 10 minüt pa karnaval; 20.40 This week in Japan; 21.00 The Twilight Zone; 22.00 Wega di Number; 22.15 De Appelgaard; 23.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Thunder Cat; 17.00 Cartoons; 17.15 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro; 19.15 Special; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 10 minüt pa karnaval; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 TeleCuraçao special; 22.00 Wega di Number; 22.15 Planeta Tres; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Pataca, tel.: 87342, pageboy 027-360.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676.
Punda: Antillean, tel.: 76200.

DIVERSEN
CURAÇAO FIRE WORKS: 20.00 uur vuurwerk t.g.v. vertrek toeristenschip «Carla Costa» - haveningang.

DINSDAG
DIVERSEN
COLLEGE CYCLUS: 18.00 uur «De Antilliaanse literatuur in wijder perspectief» (titel: «Stukjes van de puzzel, literaire figuren uit de wereld van Cola Debrot» door prof. dr. J.J.Oversteegen) - aula van de UNA.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Caribbean Hotel Casino
Drugstore Holiday Beach Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp / Eddine: Curaçao Plasa Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Hotel Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Gallery Salas (vroeger Banketbakkerij Zukertuintje)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Gasora nv, Caracasbaaiweg
Armara Liquor Store, Sta. Rosaweg 188
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Ritz Centrum, Mahaai
Kort, Rio Canario
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Paul Maduro, Enterprises, vertrekhal Hato
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp / Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Joe de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

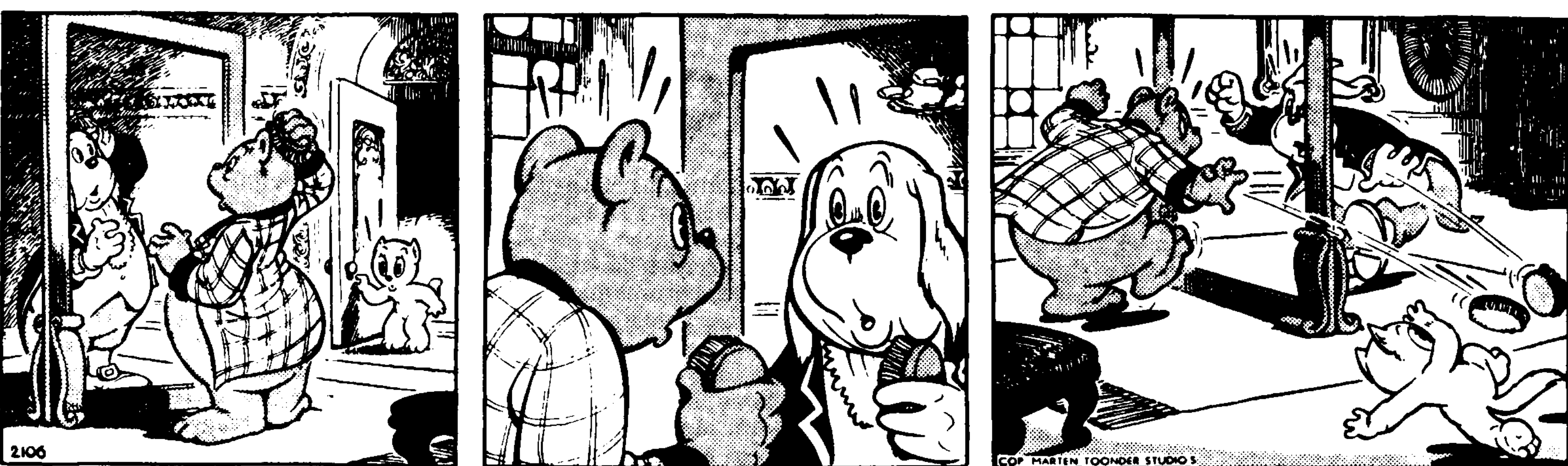
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Spiegelaar

door Marten Toonder



2106 — Alles gaat tenslotte voorbij, zo ook de nacht waarin heer Bommel en de markies De Cantecler hun spiegelbeelden waren kwijtgeraakt. Maar het is begrijpelijk, dat de moeilijkheden nog moesten komen.

Toen Tom Poes de volgende morgen beneden kwam, trof hij daar heer Bommel aan, die bezig was met het verzorgen van zijn toilet. Nu is zoiets moeilijk wanneer men geen spiegelbeeld heeft, dat zal ieder verzorgd lezertje begrijpen.

Heer Ollie had echter de bediende Joost plaats doen nemen in het ledige lijstwerk van een spiegel en daar deed de trouwe knecht nu zo goed mogelijk de bewegingen van zijn meester na.

"Ik vraag me af", mompelde heer Bommel, terwijl hij zijn haar borstelde, "waarom men nu juist MIJN spiegelbeeld gestolen heeft! Jij hebt het jouwe toch nog, Joost?"

"Inderdaad, heer Olivier!" zei Joost, zorgvuldig borstelende. "Toen ik vanmorgen in de spiegel keek, was het er nog, met uw goedvinden".

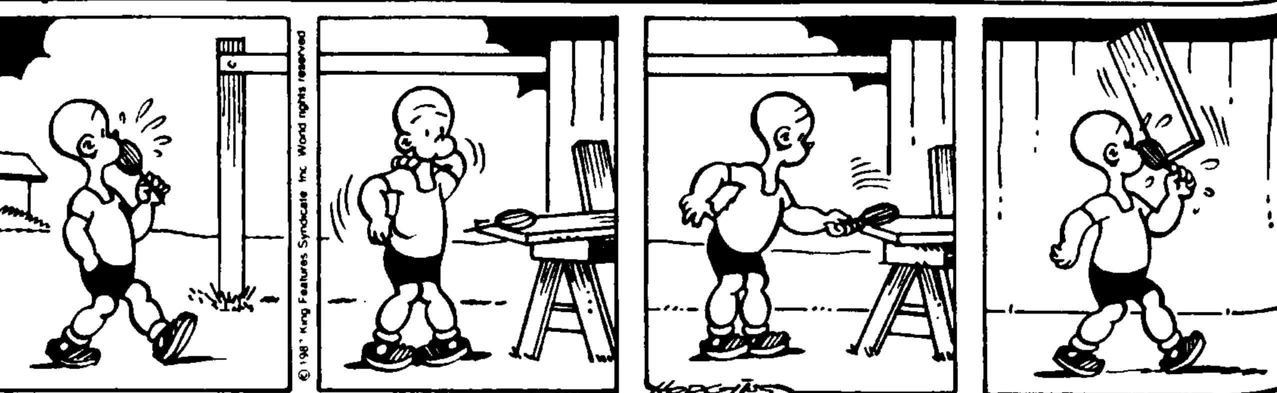
"Hm", hernam heer Bommel, "het mijne is zeker gestolen omdat het zo móói is, zou het niet?"

"Als ik zo vrij mag zijn", zei Joost, "zou ik zeggen, dat het gaat om heren met veel uiterlijke schijn! Eh... daar rechts zit nog een uitspringend haartje, als u mij toestaat!"

"Eh... rechts!" mompelde heer Ollie, ijverig borstelend, toen liet hij zijn hand zinken en staarde Joost fronsend aan. "Wat zei je?" riep hij uit. "Uiterlijke schijn? Wat is dat voor een brutale, domme opmerking? Dit is de laatste keer, dat ik zoiets niet wil horen! Houd je daaraan!" En met die woorden wierp hij woedend zijn borstel weg.

"Zeer wel, heer Olivier!" zei Joost en met hetzelfde gebaar als heer Bommel wierp ook hij de borstel weg, zodat Tom Poes snel op zij moest springen om niet getroffen te worden.

HENRY ® By Dick Hodgins



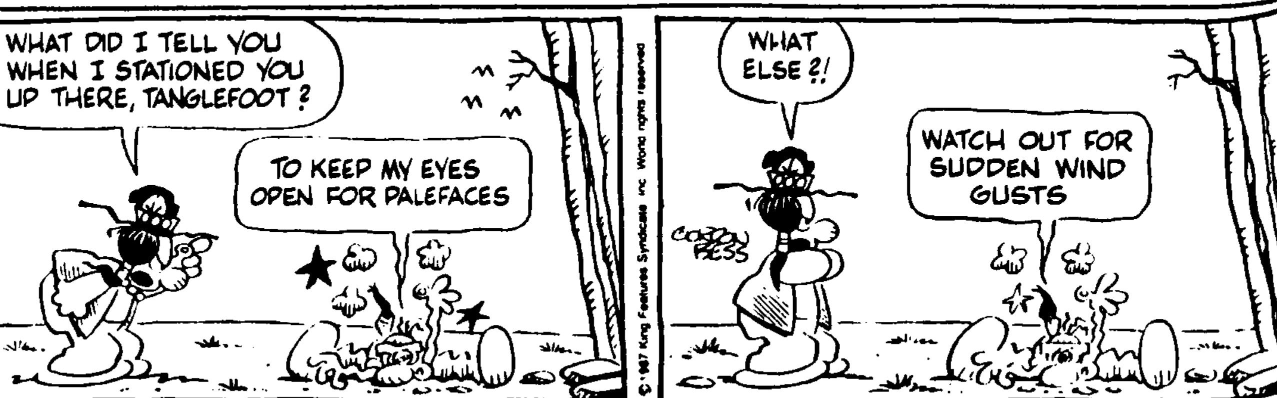
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Gordon Bess



PNP KOMT VOLGENS LIBERIA MET "INTERESSANTE LIJST"

Voor komende eilandsraads-verkiezingen

MAN heeft als eerste de kandidaten-lijst gereed



WILLEMSTAD — De coalitie- partij MAN zal morgen als eerste van de Curaçaose politieke partijen, zijn kandidatenlijst voor de komende Eilandsraad- verkiezingen bekend maken. De twee andere grote politieke partijen, die eveneens uiterlijk volgende week dinsdag hun lijsten moeten indienen, zijn nog niet zover. Die hebben daarvoor nog een paar dagen nodig, bleek uit de verkregen informatie.

De kandidaten- lijst van de MAN, zo verklaarde vanmorgen desgevraagd partij- voorzitter drs Stanley Lamp tegenover de Amigoe, werd door een bijzondere commissie van de partij samen gesteld en door het partij- bestuur inmiddels ook al goedgekeurd. Vanavond zal deze lijst aan de partijraad worden voorgelegd. Indien deze met de voorgestelde kandidaten accoord gaat, kunnen morgen de namen van de 29 kandidaten, die op de MAN- lijst prijken, bekend worden gemaakt, aldus Lamp.

Alhoewel de MAN- voorzitter zei nog geen inlichtingen over de kandidaten- lijst te zullen verstrekken, zolang deze niet de officiële instemming van de partijraad had, bevestigde hij wel dat partij- leider Don Martina ook dit maal de kandidaten- lijst voor de in april te houden verkiezingen zal aanvoeren. Voor het overige achtte hij het niet ethisch nu gegevens te verstrekken over de lijst, voordat deze onder ogen van de leden van de partijraad kwam. De leus die de MAN tijdens de komende verkiezingscampagne zal voeren, wilde hij nog wel kwijt, was "E confiansa nobo" (Het nieuwe vertrouwen).

Zelf zal de partij- voorzitter, in tegenstelling tot de vorige verkiezingen, niet op de MAN- lijst voorkomen. Daartoe besloot hij in verband met gezondheids- redenen, aldus Lamp, die nog herstellend is van een ernstige ziekte die hem enige tijd geleden trof. Een zware verkiezings- campagne zou in verband met zijn nog zwakke gestel alleszins onverantwoordelijk zijn, erkende hij. Bovendien, zo voerde hij verder aan, achtte hij de combinatie van het voorzitterschap van de partij en deelname aan een verkiezings- campagne voor de Eilandsraad evenmin raadzaam voor het leiding geven aan de partij. Hij had dan ook, zei Lamp, ondanks interne pressie door de overige bestuursleden van de MAN, uit vrije wil ervoor gekozen zich niet beschikbaar te stellen als kandidaat op de partijlijst.

Tegenover de Amigoe zei drs Lamp tenslotte, gezien de eensgezindheid die er met name de laatste tijd binnen de MAN-gelederen heerst, niet te verwachten dat er vanavond door de partijraad bezwaren zullen worden aangevoerd tegen de samenstelling van de kandidatenlijst. De partijraad heeft echter de bevoegdheid, indien zij dat wenst, veranderingen daarin voor te stellen, besloot hij nadrukkelijk.

De oppositie- partij PNP, zo bleek uit verklaringen die vanmorgen partij- leidster Maria Liberia- Peters tegenover de Amigoe aflegde, verwacht medio deze week zijn kandidaten- lijst zover te hebben, dat tot bekend making van de namen kan worden overgegaan. Het belooft, zei de lijst- trekster van de grootste Curaçaose partij, "een zeer interessante lijst te worden". Liberia weigerde echter aan die opmerking een nadere toelichting te verbinden. Zij wilde evenmin ingaan op hardnekkige geruchten binnen de gemeenschap dat de directeur van het departement van Financiën, mr Faroe Metry, als kandidaat voor de PNP- lijst genoteerd zou staan. Metry, die tot een aantal jaren geleden op de lijst van de DP prijkte en als zodanig geruime tijd in vroegere Bestuurscollege de functie van gedeputeerde van Financiën bekleedde, kan wel als een "goed medewerker" van de PNP worden beschouwd, gaf Liberia slechts toe.

Ook de PNP zal het maximum aantal van 29 kandidaten dat een partij op de lijst kan plaatsen, opvoeren. Een tekort aan kandidaten, als gevolg van het vertrek uit de partij van de voormalige PNP- gedeputeerden George Hueck en Nelson Monte, die na een hoog opgelopen intern conflict besloten op te stappen, kent de partij echter in geen geval, zei de politica met klem. "De PNP is en blijft de grootste Curaçaose partij en zal daarom nooit een tekort aan kandidaten kennen", aldus Liberia. "We hebben er zoveel dat we zelfs de andere partijen nog met het vullen van hun kandidaten- lijsten zouden kunnen helpen", voegde ze daar gekscherend aan toe.

De partij- commissie die zich voor de PNP met de samenstelling van de kandidaten- lijst bezig houdt, voerde in het afgelopen weekeinde verschillende gesprekken met betrekking tot de afronding daarvan en heeft momenteel een ontmoeting met de wijkleiders op het programma staan, zei de PNP- leidster desgevraagd. Half deze week, dacht zij met de kandidaten- lijst gereed te kunnen zijn. Bijzondere eisen aan de kandidaten in verband met zekere expertise op bepaalde gebieden, waren overigens niet specifiek gesteld, zei Liberia. Aan diversificatie in deskundigheid, zowel voor wat betreft de kandidaten- lijst als daarbuiten, genoot altijd al de bijzondere aandacht van de partij, voerde zij aan.

Het is overigens niet onwaarschijnlijk dat de naam van PNP- voorzitter Gilbert de Paula, evenals die van zijn MAN- collega, dit maal niet zal verschijnen op de kandidaten- lijst van de partij. De Paula, die op eilandelijk gebied zich al zeker zo'n twaalf jaar met de politiek bezig houdt, stond bij de laatste verkiezingen voor de Eilandsraad op de laatste plaats. Hij houdt zich zoals bekend de laatste jaren in hoofdzaak met de Staten bezig, maar wilde vanmorgen bij voorkeur geen uitsluitsel geven over zijn mogelijke deelname aan de komende verkiezingen.

Alhoewel vandaag, in verband met de wekelijkse vergadering van dit orgaan, geen bestuursleden van de coalitie- partij DP bereikbaar waren voor inlichtingen over de stand van zaken met betrekking tot de kandidatenlijst van deze partij, werd kort voor het weekeinde vernomen dat deze lijst nog niet gereed was en daaraan nog hard gewerkt werd. Veel verschuivingen binnen de DP- lijst worden door politieke waarnemers echter niet verwacht.

"Sesantia is [redacted]
verkapt pensi[redacted]

WILLEMSTAD — Sesantia is bedoeld als overbruggingstoelage voor mensen die in de privé sector buiten hun schuld werkloos worden, en niet als verkapte pensioensuitkering. Zo reageerde minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens vanmorgen op de kritiek die de vakbonds- centrale CGTC uitte op het wetsontwerp om een leeftijdslimiet van 62 jaar in te stellen voor de sesantiaregeling, nadat het afgelopen donderdag in de Sociaal Economische Raad werd behandeld.

De CGTC spreek van "opnieuw kwaadaardige bedoelingen" van de minister, om de arbeids- voorwaarden en de sociale zekerheid van de werknemer te verminderen. In 1973 werd door de Centrale regering een wet ingevoerd waarbij werknemers die buiten hun schuld ontslag krijgen een zogenaamde compensatie krijgen in de vorm van een bedrag dat afhankelijk is van het aan dienstjaren. Deze sesantiaregeling bevatte oorspronkelijk een leeftijdslimiet van 65 jaar, na welke leeftijd men bij ontslag niet meer in aanmerking kwam voor de uitkering. Op 9 juli 1983 werd de leeftijds- limiet door de Staten uit de wet verwijderd, nadat hij eerder op 62 jaar was gesteld, omdat ook het recht op ouderdoms- pensioen was vervroegd van 65 tot 62 jaar.

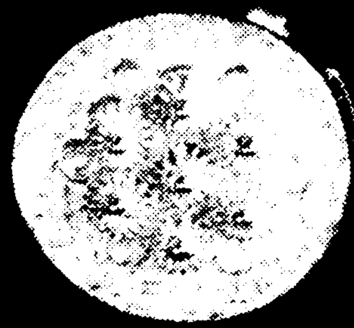
De CGTC geeft toe dat de sesantia- regeling bedoeld was als compensatie voor de periode waarin iemand buiten zijn schuld zonder werk komt te zitten en op zoek gaat naar ander werk. De regering had ook plannen om een algemeen pensioen te introduceren, dat niet alleen voor overheids- werknemers maar ook werknemers in de particuliere sector zou gelden. Dat is echter nooit gebeurd, en alle voorbereidingen die door een commissie werden getroffen zijn voor niets geweest. "Nu dat de tijden slechter zijn dan ooit wil de minister weer een leeftijds- limiet invoeren", aldus de CGTC. Dit zal volgens de vakbondscentrale betekenen dat men gaat tornen aan een van de rechten op sociale zekerheid, en dat alle werknemers achteruit in plaats van vooruit gaan.

"Tot de dag van vandaag werken oude mensen, niet omdat zij het leuk vinden, maar omdat zij bij gebrek aan een adequate algemene pensioens- wet niet anders kunnen" aldus de CGTC, die opmerkt dat de partij van de minister wel een algemeen pensioen in de verkiezings- vaandel had, maar er niets van is terecht gekomen. Van het ouderdomspensioen dat men nu in de particuliere sector krijgt kan niemand een menswaardig bestaan hebben, zo wordt gesteld. Voor de CGTC bewijst het plan weer eens dat de minister de belangen van de werkende klasse niet verdedigt, noch sympathie kan opbrengen voor mensen die vaak op meer dan 60- jarige leeftijd moeten blijven werken. De vakbonds- centrale hoopt dat hij deze "voor de werknemers minder goede" bedoeling laat varen.

Lourens verklaarde vanmorgen dat de kritiek is gekomen nadat het wetsontwerp afgelopen donderdag werd behandeld in de Sociaal Economische Raad, waar vertegenwoordigers van de vakbonden en de werkgevers zitting in hebben. Het wetsontwerp is nu naar de Raad van Advies. Hij zei begrip te kunnen opbrengen voor het feit dat de leeftijdslimiet een verzwakking van de sociale voorzieningen betekent. Feit is echter dat de sesantiaregeling nooit bedoeld is als aanvullende pensioens- uitkering. "Het is wachtgeld voor iemand die zijn baan verliest en op zoek moet naar een nieuwe baan", zo zei hij. Wat er nu echter gebeurd is dat men zo lang mogelijk door blijft werken, om de sesantiauitkering zo veel mogelijk te laten oplopen.

Niet alleen raken hierdoor bedrijven in grote financiële moeilijkheden, maar ook de doorstroming wordt tegengegaan, hetgeen bijdraagt aan de werkloosheid onder jonge mensen, die niet aan de bak komen. Men heeft op 62- jarige leeftijd recht

[redacted]



Door arbeids-trainingscentrum "Tirso Sprockel"

Geestelijk gehandicapten krijgen nu nieuwe kansen

WILLEMSTAD — Gisteren verrichtte gezaghebber Casseres de officiële opening van het arbeids- trainingcentrum "Tirso Sprockel". Dit trainingscentrum is er voor bedoeld om geestelijk gehandicapte jongeren een betere kans te geven, om hen in de toch door economische teruggang geplaagde maatschappij een betere concurrentiepositie te helpen verwerven.

Het centrum "Tirso Sprockel" is met de hulp van vele bedrijven en particulieren tot stand gekomen. Nu het hekwerk en een aantal andere, meer uiterlijke, zaken klaar waren kon de opening plaatsvinden. Op dit moment "leren" al enige pupillen de zo noodzakelijke vaardigheden.

Men heeft niet gewacht tot de opening eer men pupillen aan zou nemen. Dit is al bewijs genoeg dat er een grote behoefte bestaat aan een trainings centrum zoals dit.

Uit ervaring was gebleken dat er na de m.l.k. en of de z.m.l.k. school, voor geestelijk gehandicapten geen goede "follow up" aanwezig was. Op dit moment is de sociale werkplaats de enige plaats op het eiland waar geestelijk gehandicapen in een beschutte omgeving kunnen werken. Men vond de leerlingen van de genoemde bijzondere basis scholen erg moeilijk in te passen aldaar. "Tirso Sprockel" is een [redacted] maar dit had het voordeel dat het niet afleide van de zaak waarvoor de mensen hier bij elkaar waren gekomen, nl. de opening van een gebouw dat er voor bestemd is om medemensen te helpen zich te ontplooien. Daarnaast zijn dit niet zomaar medemensen, maar mensen die zichzelf erg moeilijk kunnen verdedigen en dus op de hulp en de goede wil van anderen zijn aangewezen. Deze mensen hebben een recht om net zo goed als elke andere bewoner van Körsou te leven, te werken en van hun leven te genieten. Vooral in deze economisch moeilijke tijd is het van belang de minder weerbare medemensen goed in de gaten te houden en hen te ondersteunen. Er werd desalniettemin een feestelijk tintje aan het geheel gegeven door het optreden van de drumband "Jonge Wacht" die een show ten beste gaf, samen met de dansgarde die aan deze drumband verbonden is.

Na de toespraken, werd het plakkaat dat naast de ingang van het gebouw ingemetseld is, onthuld. Ronnie Casseres en Tirso Sprockel verrichtten met vereende krachten de onthulling hiervan.

De rondleiding die daarna door het gebouw volgde gaf een goed beeld van de manier waarop men werkt in het centrum. Enige pupillen waren aan het werk om demonstraties te geven met strijken en voedselbereiden, twee van de vakken die op het trainings- centrum worden onderwezen. Ook de tuin, waar de pupillen de grondbeginselen van de tuinbouw krijgen bijgebracht [redacted] nog heel wat drempels te overwinnen, zowel bij de grotere bedrijven als bij de kleine familiebedrijfjes. Echter als men deze drempels kan overwinnen ligt de weg naar de integratie open. Als eerste dient men er nu voor te zorgen om verantwoordelijke werknemers af te leveren. De beste reclame, ook voor het goed en zinvol functioneren van "Tirso Sprockel" is een goed product, in dit geval mensen die zich op een verantwoordelijke manier van hun arbeidstaak kunnen kwijten.

Meerderheid aandeelhouders accoord

Alesie-dividend wordt dit jaar niet uitgekeerd

WILLEMSTAD — Het voorstel van de Raad van Commissarissen van de Alesie rijstfabriek om dit jaar aan de aandeelhouders een dividend van 6,25 procent uit te keren, is gisteren tijdens een aandeelhouders- vergadering met meerderheid van stemmen afgewezen. De aandeelhouders vinden het beter om het geld te herinvesteren, waardoor de positie van de fabriek verstevigd wordt.

Dat verklaarde voorzitter Ewald Ong-A-Kwie van de vakbond CFW vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe. Zoals bekend bestaat het grootste deel van de 170 aandeelhouders uit vakbonds- leden die twee jaar geleden door de vakbond werden opgeroepen steun te geven aan dit project dat inmiddels zeer succesvol is gebleken. Dat werd ook enkele weken geleden, bij de viering van het tweejarige bestaan van de Alesie- fabriek door de verschillende sprekers naar voren gebracht.

Toen werd eveneens bekend gemaakt dat de fabriek een zodanig goed jaar achter de rug heeft, dat 6,25 procent dividend zou kunnen worden uitgekeerd aan de aandeelhouders. Die kwamen gisteren bijeen in een vergadering waarbij het voorstel van de Raad van Commissarissen werd afgewezen. De ruime meerderheid, aldus Ong-A-Kwie stemde voor de mogelijkheid om het geld te herinvesteren, hetgeen de positie van de aandeelhouders sterker maakt. Zoals bekend wordt verwacht dat volgend jaar een veel hoger dividend uitgekeerd kan worden.

Overigens werd gisteren ook besloten dat de Alesie- aandeelhouders als eersten in de gelegenheid gesteld zullen worden om aandelen te kopen in het bedrijf Alesie Food Products. Dit bedrijf zal groente- en bonensoorten gaan inblikken. Naar verwachting zullen de aandelen over een à twee maanden op de markt gebracht worden.

Deze week naar Nederland

Wervings-commissie moet ruim 15 leerkrachten zoeken

WILLEMSTAD — Een wervings- commissie van het Rooms Katholieke Schoolbestuur zal de komende drie weken in Nederland gesprekken voeren met sollicitanten voor de ruim 15 vacatures binnen het onderwijs die volgend schooljaar ontstaan. Gemakkelijk zal het niet worden om voor alle vakken leerkrachten te vinden, zo vreest het Schoolbestuur, met name het zoeken naar leerkrachten handelswetenschappen/ economie, waarvan er twee aangetrokken moeten worden en een leerkracht bouwkunde voor het technische onderwijs, zal voor de nodige hoofdbrekens zorgen.

Dat verklaarde voorzitster Vigdis Jonkheer- Mensing van het RK Schoolbestuur vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe. Deze week vertrekt de wervings- commissie naar Nederland. Daar zijn medio januari advertenties geplaatst, terwijl frater Aurelio Verbunt, die momenteel in Nederland is, de voorselectie zou doen. De wervingscommissie zal met eventuele kandidaten gesprekken voeren.

Het Schoolbestuur heeft drie leerkrachten handelswetenschappen/economie nodig, twee voor Engels, één scheikunde- leerkracht, één of misschien twee voor natuurkunde, één voor Frans, twee Spaansleerkrachten, één Nederlandsleerkracht en twee voor wiskunde. Voor het technisch onderwijs zoekt het Schoolbestuur bovendien naar een leerkracht voor bouwkunde en een voor motorrijtuigen- techniek.

Met name het vinden van leerkrachten voor handelswetenschappen/ economie zal zeer moeilijk zijn. Het bedrijfsleven heeft ook economen nodig en betaalt veel beter zodat er weinig economen te vinden zijn die het onderwijs in willen gaan. Ook de leerkrachten voor het technisch onderwijs zijn niet gemakkelijk te vinden. Dat vloeit onder andere voort uit een enorme onvrede die er heerst bij de jonge lokale leerkrachten binnen het technisch onderwijs. Naar Vigdis Jonkheer uitlegde is al drie jaar een discussie gaande omdat deze jonge leerkrachten van mening zijn dat zij een hogere bevoegdheid hebben dan de oudere leerkrachten en dat zij daarom in een hogere salaris- schaal moeten vallen. Er zijn wel Antillianen met de opleiding om binnen het technische onderwijs les te geven, maar die verkiezen, onder andere door deze discussie, elders een baan te zoeken. Alhoewel Vigdis Jonkheer niet kon zeggen of de eis van de betrokken leerkrachten terecht is, noemde zij het wel noodzakelijk dat hier op korte termijn opnieuw over vergaderd zal worden. Het blijkt vrijwel onmogelijk om leerkrachten voor het technisch onderwijs te vinden. Zou er een oplossing gevonden worden voor het salaris- probleem kan dat het zoeken misschien vergemakkelijken, aldus de voorzitster van het RK Schoolbestuur.

Overigens is het Schoolbestuur nog niet zeker de vacatures gevuld te hebben, als in Nederland de gesprekken met potentiele kandidaten zijn afgerond. Het is de afgelopen jaren ieder keer gebeurd dat in juni een telegram werd ontvangen van een leerkracht die op het laatste moment het contract afzegde. Dan moeten er opnieuw mensen benaderd worden, aldus Vigdis Jonkheer die stelde dat een rechtszaak in deze weinig zinvol is. Niet alleen gaat dat voornamelijk om de financiële kant maar als een leerkracht dan gedwongen wordt om het contract na te leven zal dat het onderwijs niet ten goede komen, aldus de Schoolbestuur- voorzitster.



ZAKENVARIA

DE INTERBANK ARUBA werd door minister Armand Engelbrecht officieel geopend. De foto toont de bewindsman samen met de feestvierende familie Mansur met aan het hoofd mevrouw Damian Mansur.

*****

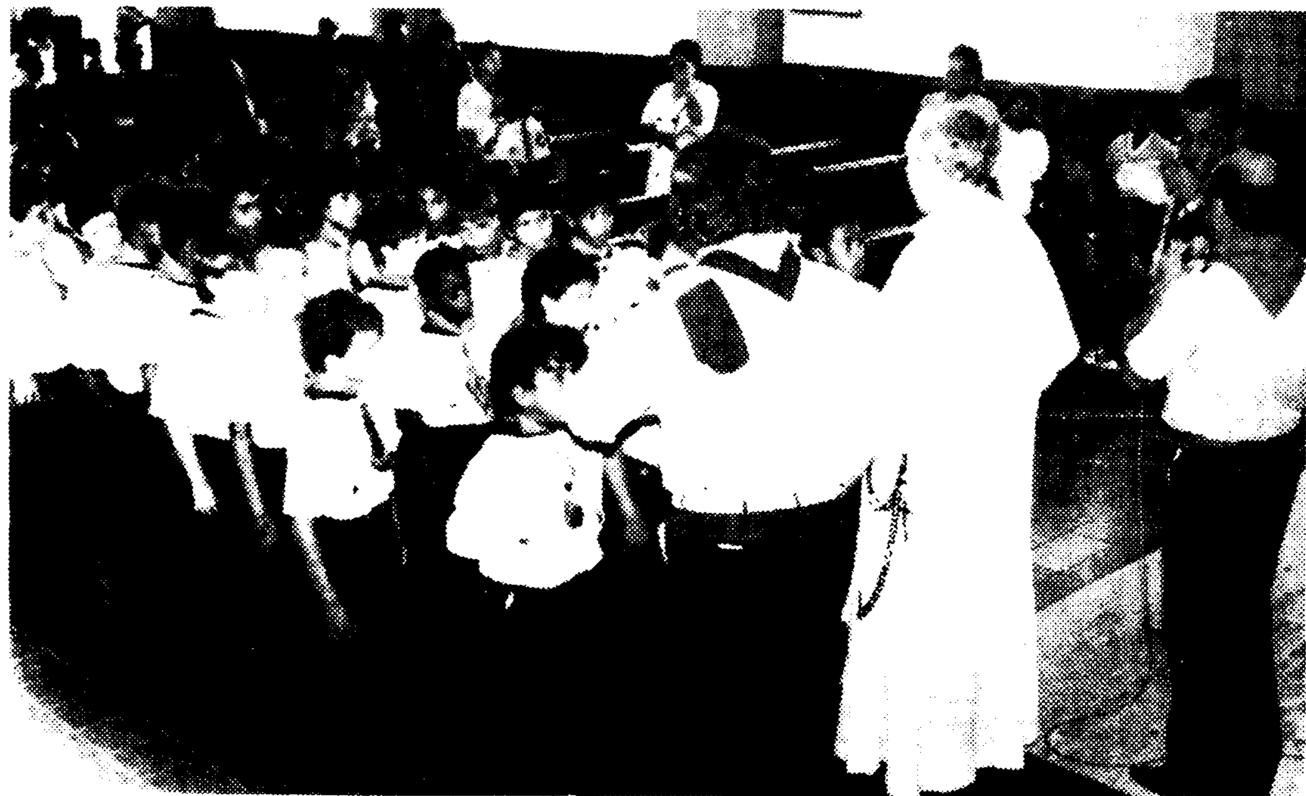
WASHINGTON — De VS regering heeft besloten meer Stinger luchtdoel- raketten te sturen naar het Afghaanse verzet teneinde de druk op Moskou te vergroten zijn troepen terug te trekken uit Afghanistan. Dit heeft de Washington Post zondag gemeld.

*****

Siu Hing loopt over Atlantico heen: 13-2

ORANJESTAD — In de zaalvoetbal- competitie klopte Siu Hing Aruba Ariba tegenstander Atlantico/Pepsi Cola met maar liefst 13-2. De rust ging in met 2-0 voor Siu Hing. Van de dertien Siu Hing- doelpunten nam Mario Vrolijk er zes voor zijn rekening.

De tweede wedstrijd werd door Real Burger King middels default gewonnen doordat RCA verstek liet gaan.



ORANJESTAD — Na afloop van de hoogmis werden in de Sint Franciscusclub weer een groot aantal welpen en verkenners geïnstalleerd van deze snelgroeiende en actieve verkennersgroep van Oranjestad.

ORANJESTAD — Op de nieuwe weg van het Sasakiplan ter hoogte van Artesania deed zich zaterdagochtend omstreeks half twee een verkeersongeval voor, waarbij in zes weken tijd de vierde verkeersdode geëist werd. Het slachtoffer Dolfi Tromp (25), manager van het Spa Health Center, zat voor in de auto als passagier. De bestuurster C.T. (27), die vermoedelijk met een zeer hoge snelheid moet hebben gereden, verloor de macht over het stuur, waardoor de wagen over de kop ging en Dolfi Tromp uit de auto geslingerd werd. Hij overleed zaterdagmiddag in het hospitaal. De bestuurster werd met verschillende fracturen in het hospitaal opgenomen. Naar de juiste toedracht wordt een onderzoek ingesteld.



BEKENDMAKING
LBA/007

Ondergetekende, de Landsbemiddelaar voor het Land Aruba, maakt hierbij op grond van artikel 1, tweede lid van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) bekend, dat door de Federacion di Trahadornan di Aruba aan hem het verzoek is gedaan tot het houden van een referendum onder het personeel van "ARUGAS" teneinde vast te stellen of de F.T.A. door de meerder-heid van die werknemers wordt aangewezen om hen bij het behartigen van hun arbeidsaangelegenheden te vertegenwoordigen.

De aandacht wordt voorts gevestigd op de mogelijkheid voor vakverenigingen van werknemers om binnen veertien (14) dagen na deze bekendmaking aan de Landsbemiddelaar de wens kenbaar te maken tot deelname aan een onder bedoelde werknemers te houden referendum.

Oranjestad, 6 februari 1987.

E.E. Maduro,
Landsbemiddelaar - Aruba.



STUDIEFINANCIERING

De Directeur van de Directie Onderwijs Aruba maakt hierbij bekend dat de

FORMULIEREN VOOR HET AANVRAGEN VAN EEN STUDIELENING

vanwege de Arubaanse regering en/of een Rijksstudietoelage voor het schooljaar 1987/1988 verkrijgbaar zijn bij:

Directie Onderwijs
Frankrijkstraat
Eagle.

De formulieren dienen volledig ingevuld uiterlijk **6 maart 1987** persoonlijk op voormeld adres te worden ingeleverd. Verzoeken na 6 maart ingediend, worden niet in behandeling genomen.

R.F.R. Harms
Directeur Directie Onderwijs.

CONVOCATORIO
VERENIGING PENSIONISTA DI LAGO

ta invita tur su miembronan pa asisti na

UN REUNION EXTRAORDINARIO

y

UN REUNION GENERAL

cu lo tuma lugar diadomingo 15, di februari 1987, na Bonaire Club, na Nieuweweg 28, San Nicolas.

E Reunion Extraordinario lo cuminza pa 9'or di mainta y lo tin como punto unico di agenda:

* Tratamento di Cambionan di Statutos di Vereniging Pensionista di Lago proponi pa Directiva.

E Reunion General lo cuminza inmediatamente despues cu e Reunion Extraordinario termina y lo tin e siguiente agenda:

1. Notanan di Reunion General anterior.
2. Relato di directiva di e anja cu a termina.
3. Relato di tesorero di e anja cu a termina.
4. Eleccion di un Kas-commissie consistiendo di tres persona pa controla e bukinan di e asociacion.
5. Tratamento di asuntonan of proposicionnan cu ta di interes pa e asociacion.
6. Pregunta libre.
7. Verslag di Kas-commissie.
8. Eleccion di dos miembro nobo di directiva.

Nota I
Directiva a nombra un comite di postulacion di candidatos, ken a nombra e siguiente candidatonan:

Pa Secretario
Cynthia Browne
Nicolaas (Nico) Quant

Pa Comisario
Felix Garrido
Higinio A. Kelly
Raymundo (Ray) Farro

Nota II
Cualkier otro persona cu ta desea di ser postula como candidato pa yena e dos vacaturanan menciona aki riba, por haci esey door di busca un formulario pa postulacion na I.O.W.U.A. headquarters, Grensweg 3, San Nicolas, complete y entrege na directiva prome cu dia 10 di februari 1987.

Nota III
En vista cu tur dos reunion ta di gran importancia pa tur miembronan directiva ta spera un asistencia grandi na tur dos reunion. Por favor bini na tempo.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Brainstorm* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Red Dawn* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Viva el Chubasco* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Santa Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R.Tonk, Dominicanessenstraat 22, tel.: 32922.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E.Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

EXPOSITIE **(t/m 11 februari)**: 10.00-22.00 uur gelegenheid tot bezichtiging van «World Press Photos» - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

ARUBAANSE POSTZEGEL VERENIGING (APV): 20.30 uur vergadering in het Militair Tehuis te Savaneta.

PROTESTANTSE GEMEENTE: 20.00 uur kerkeraad in kleine kerk.

* * * * *

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterbureau volgens afspraak)

Aankondiging bij presentatie Charuba-boeken

Regering verspreidt gratis onder scholen Papiamentu-kinderboeken

ORANJESTAD — De regering zal op alle kleuterscholen, lagere scholen en scholen voor buitengewoon onderwijs een aantal Papiamentstalige kinderboeken verspreiden, om op deze manier de aandacht voor de eigen taal bij de schooljeugd te stimuleren. Het betreft de twee titels «Nildo y e luna» en «Jossy ta bira Indjan», die geschreven werden door Miep Diekman en die vertaald werden onder leiding van Joyce Pereira, door een studentencollectief van de APA.

Omdat minister mr. Mito Croes verhinderd was, maakte Bibliotheek- medewerkster Des Croes dit verheugende bericht namens hem bekend aan het einde van de Charuba- presentatie op vrijdag 6 februari. Er werden die avond vier nieuwe uitgaven van deze uitgeverij bij het publiek geïntroduceerd. Joyce Pereira vertelde als eerste hoe de derde vertaling op de Arubaanse Pedagogische Academie tot stand gekomen is. Ze overhandigde daarna enkele exemplaren van «Shon Carco» aan haar ex-studenten met wie ze de vertaling tot stand bracht.

Wim Rutgers vertelde iets over het ontstaan en de inhoud van zijn bundel over Caribisch literatuur «Dubbeltje lezen stuivertje schrijven». Daarna vertelde Giolina Henriquez hoe ze leerzame tochten door de knoek had moeten maken om tot de juiste illustraties te komen voor de verhalen van Frances Kelly, die over de Arubaanse planten- en dierenwereld gaan. Frances Kelly beschreef hoe de Nederlandstalige en Papiamentstalige versie van haar boek met tien kinderverhalen, «Wi-ki-ki-ri-ki-ki», tot stand kwam en las uit beide boeken een fragment voor.

Des Croes, die de avond leidde, kon nadat ze eerst de geschiedenis van de eigen uitgeverij geschetst had, aan het einde van de avond een volle hal van de Biblioteca Nacional dank zeggen voor de belangstelling. Tijdens een gezellige "brindis" maakten heel wat aanwezigen gebruik van de mogelijkheid een gesigneerd exemplaar van de nieuwe boeken aan te schaffen via distributeur H. Somers van Plaza Bookshop, die ook voor de verdere verspreiding op Aruba en de Antillen zal zorgdragen.

Inbraak in kantoor van advocaat

ORANJESTAD — Een advocaten- kantoor aan de Windstraat kreeg ongewenst bezoek in de nachtelijke uren. Na vertrek van de bezoekers werd een bedrag van 5700 dollar, zevenhonderd florin en een diamanten- ring vermist. Vermoedelijk brachten de indringers daarna nog een bezoek aan een ander nabij gelegen kantoor, waar slechts vijftien florin werd buitgemaakt omdat er niet meer geld op het kantoor aanwezig was.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»
(maandag): 18.00-19.00 uur zwemlessen POVA-zwembad.
(dinsdag + donderdag): 18.00-19.00 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(vrijdag): 17.00-18.00 uur zwemlessen - POVA-zwembad.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEM ONDERWIJS ARUBA (VZOA)
17.30-18.15 uur zwemlessen voor dipl. A; 18.15-19.00 uur dipl. C (volw.) - Americana zwembad.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

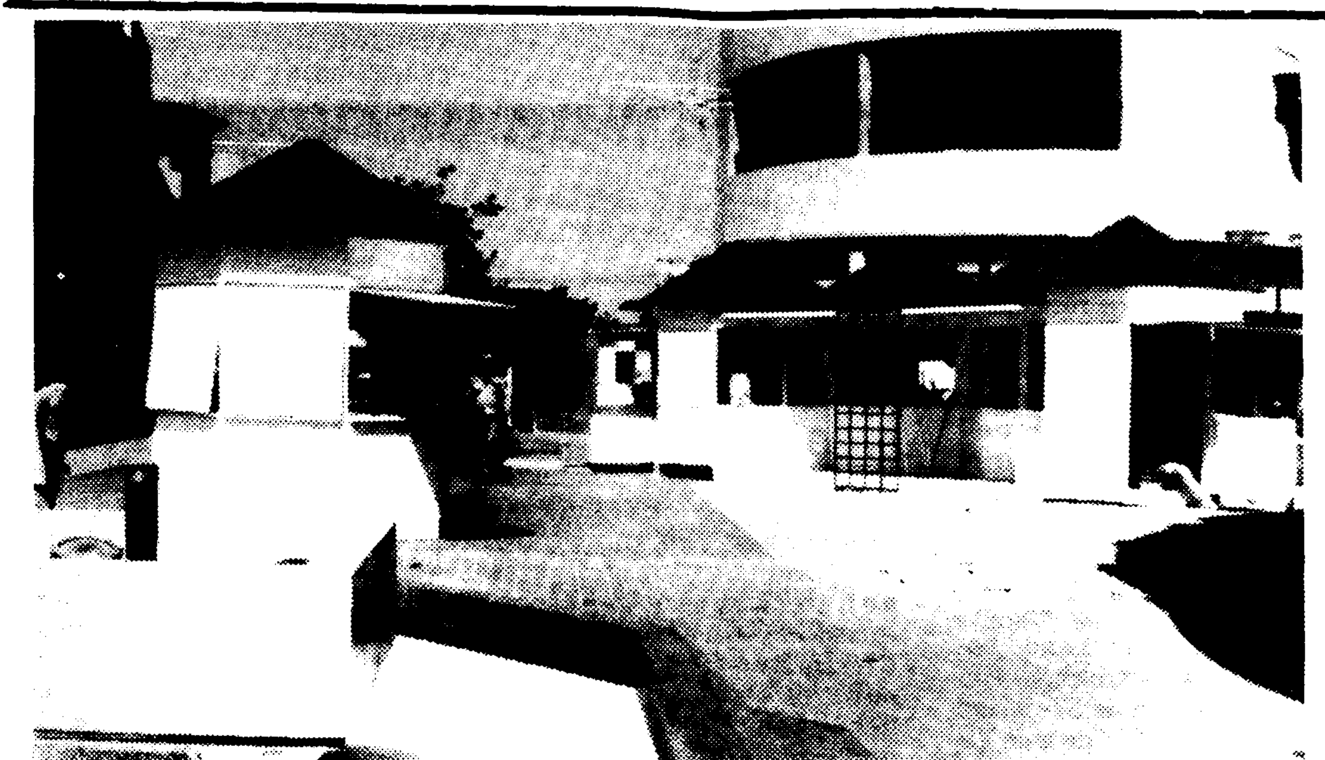
* * * * *

TELEARUBA
MAANDAG: 13.00-15.00 Take two (live); 18.00 Starfleet; 18.30 Telenovela: «Rosa de la Calle»; 19.30 The world tomorrow: «Mystery of the ages»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold sportshow; 21.00 Carnaval special: «Calypso- en roadmarchfestival; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

DINSDAG: 13.00-15.00 Take two (live); 18.00 Sunshine Factory: «Decision making»; 18.30 Telenovela: «Rosa de la Calle»; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Memoria (live met Tico); 21.00 CNN international hour; 22.00 Murder, she wrote; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

Protest tegen overlast stank en rook

SAN NICOLAS — Een groep omwonenden van de Leon batterijen- fabriek te Savaneta heeft in een brief aan minister van Justitie Watty Vos protest aangetekend tegen de overlast die volgens hen veroorzaakt wordt door het giftige gas bij verbranding van het lood bij de batterijen- fabriek. De ondertekenaars van het verzoek/protest — allen inwoners van Zeewijk — laten minister Vos weten dat het zo niet langer gaat en verzoeken de minister een oplossing te zoeken voor deze onhoudbare situatie.



SAN NICOLAS — Met man en macht wordt op de Promenade van San Nicolas gewerkt om de "Promenade bazaar" gereed te krijgen. Dit moe' een nieuwe attractie worden voor de toeristen die op hun rondrit San Nicolas gaan aandoen. In kringen van CODESAN is men erg blij dat met twaalf kiosken meer leven in de San Nicolas- brouwerij wordt gebracht. Op de foto het plaatsen van de kiosken. Aanstaande zaterdag zal minister Don Mansur in tegenwoordigheid van premier Eman en leden van de Ministerraad alsmede vertegenwoordigers van AHATA, San Nicolas Business Association en CODESAN de bazaar officieel openen. Volgende week dinsdag brengt het koninklijke gezelschap een bezoek aan de "Promenade Bazaar". Donderdagavond wordt een informatie- avond gehouden over de diverse plannen die het particuliere initiatief in San Nicolas op poten heeft gezet.

Hoofdprijs Sportlotto eindelijk uitgeloot

SAN NICOLAS — Een persoon heeft vrijdag de vier nummers van de Sportlotto — 7-14-17-30 — goed geraden en krijgt daarvoor in zijn of haar eentje de eerste prijs van 13.185,20 florin. Voor de tweede prijs waren er eenenvijftig goede inzenders, die ieder *f*.171,50 zullen ontvangen.

ORANJESTAD — Een scholier, wonende aan de Apelsinastraat zag een man met zijn trui aan op straat lopen. De trui was uit zijn woning gestolen tijdens een inbraak eind van de vorige maand. Uit het onderzoek bleek dat de man de trui voor vijftien florin had gekocht van een zekere V.D., die momenteel bij de politie zit opgesloten



DAT MEN OP Paradera weet wat carnaval is, bleek afgelopen weekeinde. Sharlin Croes werd jeugdkoningin en werd gekroond door Chem Thiel, carnavals- koningin werd Lilian Franken, die gekroond werd door Chimbo Hernandez. Op de foto: de twee koninginnen van Paradera.

AVP-Staten-fractieleider Gonzalez:

Joint ventures mogelijkheid voor heropbouw van Aruba

ORANJESTAD — In het AVP- programma was fractieleider mr. Hector Gonzalez van mening, dat naast de economische moeilijkheden de regering zijn werk ook verhinderd wordt door een oppositie, die niet loyaal optreedt.

Dit ondanks het feit dat nu al de vruchten te zien zijn van de inspanningen, die de regering in het afgelopen jaar gedaan heeft.

In de oppositie moeten volgens Gonzalez wel mensen zitten die of wonderen van de regering verwachten of van kwader trouw zijn door met destructieve kritiek te komen en te doen alsof de regering de desastreuze situatie heeft geschappen.

Over de situatie verder sprekend, zei hij dat joint ventures een moeilijkheid zijn om deze weer bovenop te helpen. Naar zijn mening moeten de lokale industriëlen en handelaren wel weten hoe te profiteren van de mogelijkheden die de EG biedt. Op Aruba zijn kader en financiële mogelijkheden gelimiteerd en vandaar — aldus Gonzalez — dat wij afhankelijk zijn van buitenlandse experts en financiële en industriële potenties. Hij zei dat via joint ventures Aruba industriële, commerciële en landbouw- producten op de EG-markt te brengen zijn. Het Statenlid zag joint venture- mogelijkheden met Colombia en Venezuela en dat Aruba daarom niet stil kan blijven zitten, maar met deze landen contact opnemen.

IOWUA wenst regering succes toe in Lago-zaak

SAN NICOLAS — Het bestuur van de vakbond Independent Oilworkers Union of Aruba (IOWUA) zond een telegram aan de Arubaanse regering, waarin alle succes wordt toegewenst om met de groep Whiteford tot overeenstemming te komen voor mogelijke heropening van de Lago.

In dit verband wijst de IOWUA erop dat de commissie van Dertig unaniem de regering heeft aanbevolen dat de groep Whiteford de enige groep is, die mogelijk de Lago zou kunnen heropenen. Dat deze plannen spoedig werkelijkheid kunnen worden en Aruba weer voordeel zal hebben bij heropening, zo hoopt men. Het telegram was getekend door secretaris Felix Garrido.

Politie-controle: 48 pv's

POS CHIQUITO — De verscherpte politie- controle, vooral in de avonduren, duurt voort en blijkt dringend nodig. In het afgelopen weekeinde werden ter hoogte van Radio Victoria — waar verkeersborden duidelijk inhaalverbod aangeven — in anderhalf uur niet minder dan 48 processen- verbaal uitgedeeld.

Lopez geen voorzitter meer GO ambtenaren

ORANJESTAD — De directeur van de centrale dienst Brandweer, ing. Juan C. Lopez, die in het verleden optrad als voorzitter van het Georganiseerd Overleg, kreeg van de minister- president Eman een brief, waarin gesteld wordt — hij legt dit voor de goede orde namens de Raad van Ministers vast — dat sinds ing. Lopez in dienst van het land Aruba is gekomen, hij niet meer de functie van voorzitter van Georganiseerd Overleg Ambtenaren bekleedt.

ORANJESTAD — De drie en dertig zakken marihuana — ruim zeshonderd kilo — die vorige week na een anonieme tip op het rif voor de kust van Aruba werden aangetroffen, zijn in zijn geheel verbrand.

Onder zware politie- bewaking werden de zakken, die in een cel op de politiecel waren opgeslagen, naar de verbrandingsplaats gebracht. Hier werd het geheel in brand gestoken en kwam een einde aan een zending marihuana met grote handelswaarde, waarna nog steeds een onderzoek gaande is van "wie, wat, waar en hoe?".

*****

SCHIPHOL — Minister De Koning begint vandaag als bewindsman op het departement van Binnenlandse Zaken, na een korte orientatie wil hij deze week al contact zoeken met de voorzitters van de ambtenaren- bonden inzake het arbeidsvoorwaarden- overleg. Vrouwen- organisaties hebben bezwaar gemaakt tegen staatssecretaris, nu minister, De Graaf als bewindsman voor emancipatiezaken. Zij hadden liever De Koning gehouden.

MIGHT TALENT — IN het dagelijks leven bekend als Claudius Philips — behaalde bij de vrijdagavond gehouden calypso- en roadmarch- wedstrijd de eerste prijs. Op de ene foto ontvangt Might Talent van SAC's Edwin Zichem zijn kroon en beker. Op de andere foto Might Talent met Lord Boxoe, die tweede werd, en Lord Cachete, die beslag legde op de derde plaats.



Baseball-competitie begint in maart

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) zal in de tweede week van maart van start gaan. Kampioen Marlboro en subkampioen Aruba Video Center zullen naar alle waarschijnlijkheid de openingswedstrijd spelen. ABBA komt op 8 maart in de jaarlijkse algemene leden- vergadering bijeen. Dan zal er onder meer een nieuw bestuur worden gekozen.

IN HET BONBINI Festival, morgenavond in Fort Zoutman, zal veel van carnaval te zien zijn. De carnavals- groep «Los Indios den carnaval» zijn present, waarbij carnavalskledij wordt getoond voor toeristen en lokale bevolking. Voorts zijn present Tipico Ola Tropical, onder leiding van Ricardo van der Biezen, en de dansgroep Danza Aruba, onder leiding van Franklin en Ceslin Kock. Aanvang half zeven tot half negen. De inwendige mens wordt niet vergeten en de jeugdige Irene Croes zal als ceremoniemeester optreden.

* * * * * * *

HET BESTUUR VAN de SAC schijnt dit jaar wel erg de kluts kwijt te zijn. Niet alleen vallen we van het ene uitstel en verandering van datum in het andere, maar ook worden er beslissingen genomen, waarbij wij ons afvragen: Wat zijn deze mensen aan het doen? Nu komt het SAC-bericht, dat bij de koninginneverkiezing de deelneemsters niet in carnavalskledij noch met bodystukken mogen komen. We vragen ons met velen af is het carnaval of niet???

* * * * * * *

KONINGINNEN EN NOG eens koninginnen, niet meer om bij te houden. Zelfs de Amigoe- fotograaf, Djisbie, werd er radeloos van. Niet vanwege de vele mooie vrouwen, maar omdat het onmogelijk was om ze allemaal op een plaatje te zetten. In ieder geval werden er nog tot koningin gekozen en gekroond: kinderkoningin van «All that Jazz»: Anette Wester, kinderkoningin van Jong Aruba: Geraldine Bomba, grote koningin van Santa Cruz. Militza Lacle, jeugdkoningin van Tanki Leendert: Lila Henriquez, koningin van Golden Tulip: Jeanine de Kort, jeugdkoningin van Pos Chiquito: Liesje Maduro, jeugdkoningin van Savaneta: Soraida Maria, jeugdkoningin van Brazil: Sharlene Wernet en grote koningin van Pos Chiquito: Marina Paesch.

* * * * * * *

OP DAKOTA HEERSTE een ware verkiezingsroes. Tot jeugdkoningin werd gekozen Gilma Loefstok, zij werd gekroond door Richard Eman, met runner-up Rachela Arcaya. Carnavals- koningin van Dakota werd Rina Geerman, die gekroond werd door Hendrik Croes van de Taxibond, met als runner-up Judella la Rosa. Op de foto: de vier schonen van Dakota, die tot de finales doordrongen.



DE JUMP-UP VAN Burger King was gistermiddag bijzonder goed georganiseerd en had een enthousiast verloop. Terecht werden alleen de jongeren in de jump-up toegelaten, en de ouders konden achter de brassband mee doen. Na afloop was er een gezellig samenzijn op de parkeerplaats bij Burger King. Als men niet weet hoe men een geslaagde jump-up moet organiseren, ga eens bij Burger King praten.

* * * * * * *

PRINS AKI EN Pancho Aya verzochten gisteren in hun proclamatie een vergadering van de Staten om een minister speciaal voor Jeugdzaken te benoemen. Deze minister mag alleen en exclusief voor de jeugd werken. Hij mag niet ouder dan 21 jaar zijn en behoeft geen jas te dragen. In de tussentijd wordt de huidige minister voor Jeugdzorg, mr. Mito Croes, verbannen naar het Lighthouse te Malmok, om van daaruit licht te laten schijnen over carnavalvierend Aruba.

* * * * * * *

IN EEN OVERVOLLE Club Scaramouche — die veel en veel te klein bleek waardoor velen op straat bleven staan — werd Roxel de Cuba jeugdkoningin van Oranjestad en werd gekroond door Aldrich Croes van Canal 90. Runner-up werd Jenny Rodriguez.

* * * * * * *

PRINS AKI EN Pancho Aya lieten zondag zien dat zij als jeugdprins en -pancho met veel animo het jeugdcarnaval zullen leiden. Voor de eerste keer maakte jeugdprins en -pancho een rondrit over Aruba, die niet alleen allerwege de aandacht trok, maar ook veel animo bracht. Er werd zelfs een proclamatie uitgegeven, waarbij het jeugdcarnavals- comité deze proclamatie diende te zien als inluiden van het 25ste jeugdcarnaval op Aruba in 1988.

* * * * * * *

DAT OOK BIJ carnavals- evenementen de politie- controle verscherpt dient te worden, bleek afgelopen vrijdag tijdens het calypso- en roadmarch- festival in Lago Sportpark. Het was om te huilen na afloop. Auto's, die verdwenen waren, auto's die stevig beschadigd waren, auto's waarvan ruiten ingeslagen waren, auto's waarvan banden waren leeggelopen. Hoe scherp de controle is, bleek uit het feit dat zelfs van een auto, geparkeerd op de parkeerplaats voor de politiewacht in San Nicolas, na afloop van het festival een afgerukte antenne had. Hopelijk wordt hier bij het komende tumbafestival wat aan gedaan. Zo kan het echt niet meer.

* * * * * * *



Gemaskerde officieren executeerden gevangenen

AI: Peru verborg veel rond gevangenisopstand

LIMA — Met opzet zijn moorden en folteringen verborgen gehouden welke door Peruaanse veiligheidstroepen zijn begaan tijdens de drie gezamenlijke gevangenis- opstanden van medio vorig jaar. Zo heeft Amnesty International (AI) vastgesteld in een rapport dat vandaag (maandag) is verschenen. Daaruit blijkt onder meer dat zo'n zestig gevangenen die volgens de autoriteiten worden vermist in geheime kampen gevangen gehouden worden.

De gevangenis- opstand brak op 18 juni uit, vlak voor de vergadering van de Socialistische Internationale (AI) in Lima. Dit gebeurde in de Lurigancho- gevangenis even buiten Lima, in de zogenaamd Blauwe sectie van de El Fronton- gevangenis voor de haven van Callao en in de Santa Barbara- gevangenis voor vrouwen, ook in Callao. Volgens AI waren de opstanden het gevolg van vrees bij de gedetineerden- voornamelijk strijders van de Sendero Luminoso- guerrilla, dat het leger zijn "volkerenmoord- programma" ten uitvoering zou brengen.

Bij de opstand kwamen in de Lurigancho- gevangenis 124 opstandelingen om. Eerst zei het leger dat zij omgekomen waren bij het gewapende verzet. Maar uiteindelijk bleken er zeker honderd gedetineerden te zijn geëxecuteerd, nadat zij zich hadden overgegeven en ten zij op de grond lagen. De executie gebeurde met een schot in het hoofd en in de mond. De moorden werden gepleegd door soldaten, door de politie en gemaskerde officieren onder toezicht van een generaal, aldus AI. De lichamen werden in het geheim begraven en zijn zo'n 250 klometer verderop gevonden later. Het Peruaanse leger verklaarde ook dat het merendeel van de gevangenen was verdwenen. Maar daar is volgens AI ook niets van waar. In de vrouwengevangenis zijn vier gevangenen om het leven gekomen bij een aanval van gemaskerde troepen. Nadat zij de orde hadden hersteld dwongen de troepen de vrouwelijke gevangenen spitsroeden te lopen tussen twee rijen soldaten in, die hen sloegen met de kolven van hun geweren. Men heeft deze gevangenen toen eveneens bedreigd met benzine te overgieten en hen te laten "verdwijnen".

Over de opstand in de gevangenis te Callao is weinig bekend geworden, zo erkent het AI- rapport. Van "de zeker 154 gevangenen, is van 35 gemeld dat zij het hebben overleefd". De opstand in deze gevangenis werd door het leger onderdrukt met inzet van mortieren, artillerie, bazooka's en raketten.

Na het bekend worden verleden jaar van wat het leger had aangericht samen met de politie toonde president Alan Garcia Perez zich indertijd geschokt en beloofde een onderzoek en vervolging van de verantwoordelijken. Volgens het AI- rapport zijn echter gegevens over de schending van de mensenrechten door de regering achtergehouden. AI herinnert er tenslotte aan dat men in het verleden al herhaaldelijk de executies van Sendero Luminoso- gevangenen had aangeklaagd.



ORANJESTAD — De ministers van Welzijnszaken en Financiën, mr. Mito Croes en Armand Engelbrecht, brachten bezoeken aan de verschillende bejaarden- centra. Dit gebeurde in het kader van de studie — waarbij gebruik wordt gemaakt van "Oars Multidimensional Functional Assessment Methodology — die moet uitmaken of de algemene situatie van de bejaarden een professionele in een instituut gerichte service vereist of dat deze anders verwezen moet worden naar de reeds bestaande dienstverlening. Bij de foto: de ministers (in jas) tussen de bejaarden in het Michael- paviljoen.

Bij vergadering EG-ministers met Midden-Amerika, Contadora

Pro- contra-demonstratie in Guatemalaanse hoofdstad

GUATEMALASTAD — In de Guatemalaanse hoofdstad is een rumoerige demonstratie gehouden van de anti- Sandinistische guerrilla wat gebeurde aan de vooravond van de ministers- vergadering van de Europese Gemeenschap, Midden Amerika, de Contadora- groep en de Contadora- ondersteuningsgroep. Onder meer komt de EG- hulp aan Midden Amerika aan de orde. Nederland gaat zijn hulp meer over de hele regio verspreiden ten nadele wellicht van Nicaragua.

Ongeveer honderd met spandoeken gewapende demonstranten schreeuwden beledigingen aan het adres van de Nicaraguaanse afgevaardigden aan deze bijeenkomst. De demonstranten riepen de EG- landen op hun steun aan Nicaragua te beëindigen. De politie sloot de toegang af naar het hotel waar de ministers hun vergaderingen houden. Op deze bijeenkomst staan centraal de pogingen om tot vrede te komen in Midden Amerika en de economische en financiele hulp. In Latijns Amerika zou men graag zien dat West Europa zich wat meer gaat inzetten in deze regio als tegenwicht voor het grote Amerikaanse overwicht. Washington heeft in dit verband tegen- gas gegeven en stuurde onlangs zijn Midden Amerika- ambassadeur Philip Habib naar een aantal EG- hoofdsteden in een poging te voorkomen dat men in Guatemala beslissingen zou geen nemen welke Washington niet welgevallig zijn.

Nederland lijkt ondertussen zijn houding tegenover Nicaragua bij te stellen. Verhoudingsgewijs ging veel hulp naar het Sandinistische land en stond Den Haag ook vrij positief tegenover dit bewind. Nadat CDA- minister drs Hans van den Broek van Buitenlandse zaken eerder al had laten doorschemeren dat Den Haag zijn hulp aan Nicaragua wil gebruiken als pressiemiddel om dit land in democratische richting te krijgen, heeft nu ook zijn collega en partijgenoot Bukman van Ontwikkelings- samenwerking meegedeeld dat de Nederlandse hulp aan Midden Amerika over het hele gebied verdeeld zal worden en dat men zich vooral sterk zal maken voor landen waar democratiserings- processen aan de gang zijn, waarbij Bukman met name denkt aan Guatemala, El Salvador en Costa Rica. De Nederlandse hulp aan Nicaragua loopt dit jaar af en vooralsnog liet Den Haag weten niet van plan te zijn deze hulp te verlengen.

UNO-leider Cruz stapt uit Nica-verzet

SAN JOSE — De Nicaraguaanse politieke oppositieleider, die deel uitmaakte van het Verenigde Oppositie front UNO, Arturo Cruz, heeft zich uit het bestuur daarvan teruggetrokken.

De als gematigd omschreven Cruz heeft bekend gemaakt dat hij aftreedt wegens zijn menings- verschillen met de andere UNO- leiders. De 62- jarige Cruz was lid van het driemanschap van de UNO, dat na veel overleg en onder druk van Washington tot stand kwam om het verzet tegen het Sandinisme te bundelen. Cruz stond bij het Amerikaanse congres goed aangeschreven. Kennelijk kon hij het niet eens worden met de haviken in de UNO- leiding. Het probleem is steeds geweest dat de belangrijkste guerrilla- beweging, de FDN, zich onttrok aan de leiding van de niet- FDN leiders in de UNO- top. Deze FDN heeft een kader dat bestaat uit voormalige gardisten van de verdreven dictator Somoza.

De breuk is een nieuwe tegenslag voor Washington dat de contra's steunt. Cruz maakte zijn besluit bekend na een gesprek met president Oscar Arias van Costa Rica. Cruz heeft het ook, zo bleek meer dan eens, moeilijk gehad met de anti- democratische structuren binnen de UNO. Arturo Cruz was presidents- kandidaat van het oppositie- verbond van een paar vakverbonden, een ondernemersorganisatie en enige politieke partijen tijdens de verkiezingen welke werden gewonnen voor de Sandinisten.

Topman drugsmaffia van Colombia aan de VS uitgeleverd

BOGOTA — Colombia heeft een van de bekende drugsfiguren aan de Verenigde Staten uitgeleverd en wel Carlos Enrique Lehder.

Dit gebeurde een paar uur nadat de politie de hand op hem had weten te leggen toen hij zich in zijn schuilplaats, een ranch, bevond. Zo is bekend gemaakt in Washington en Bogota. Volgens de Verenigde Staten is Lehder het hoofd van de drugsmafia welke verantwoordelijk is voor driekwart van de cocaine- smokkel naar de VS. In Washington deelde men woensdag mee dat Lehder aan boord van een Amerikaans leger- vliegtuig was gebracht dat met onbekende bestemming was vertrokken. Om de uitlevering van de 37- jarige Lehder was al in 1984 door de VS gevraagd. Colombia stemde daar toen mee in.

Na zijn aanhouding dezer dagen was hij met een helicopter naar een legerplaats overgebracht in Medellin waar hij aan de Amerikanen werd overgedragen. Lehder werd onlangs nog met name genoemd in het Amerikaanse Congres, waar men hem omschreef als een van de vijf bendeleiders van het drugskartel van Medellin. Daartoe behoren verder nog de drie gebroeders Ochoa en Pablo Escobar. Eén der Ochoa's werd in november in staat van beschuldiging gesteld door een rechtbank in Miami wegens cocaine- smokkel en een reeks andere misdrijven, waaronder moord. Hij is voortvluchtig evenals acht anderen die hetzelfde lot delen.

Witte Huis bestudeert opnieuw mogelijkheden

ABM-verdrag over anti-raketsystemen barrière voor snelle plaatsing SDI

WASHINGTON — Het uit 1972 stammende ABM-verdrag, dat een belangrijke barriere vormt voor een snelle plaatsing van een SDI- systeem, wordt opnieuw bestudeerd. Dat heeft het Witte Huis donderdag verklaard.

De studie vindt plaats op een moment dat binnen de regering- Reagan gediscussieerd wordt over een snelle en gefaseerde invoering van een SDI- defensie- systeem tegen vijandelijke raketten. Afgelopen dinsdag werd op het Witte Huis een speciale vergadering gewijd aan deze kwestie. Maar kennelijk is er nog geen besluit gevallen.

Woordvoerder Marlin Fitzwater zei donderdag dat het ministerie van Buitenlandse Zaken het ABM- verdrag momenteel bestudeert. Hij sprak een bericht van de New York Times tegen dat de regering besloten heeft voortaan een bredere interpretatie aan te houden van het ABM-verdrag, dat de Verenigde Staten en de Sovjetunie beperkingen oplegt op het gebied van anti- raketsystemen. Volgens die brede uitleg zou behalve de onderzoeken, beproeven en ontwikkelen van een SDI- systeem in de ruimte feitelijk alles zijn toegestaan. Alleen voor de daadwerkelijke plaatsing van SDI zouden nog beperkingen gelden.

Een dergelijke beleidswijziging zou op verzet kunnen rekenen van de pleitbezorgers van wapenbeheersingsverdragen met Moskou, dat fel gekant is tegen SDI en een brede uitleg van het ABM-verdrag. Ook de Navo-bondgenoten zouden niet gelukkig zijn met een dergelijke ontwikkeling. Volgens velen van hen is het ABM- verdrag van cruciaal belang voor de wapenbeheersing.

Fitzwater herhaalde het oude standpunt van de regering- Reagan dat de brede interpretatie van het verdrag juridisch gezien geheel correct is. Maar tot dusverre heeft zij zich steeds — mede op aandrang van de bondgenoten — aan de "nauwe" interpretatie van het verdrag gehouden. Volgens deze uitleg is onderzoek toegestaan maar het testen, ontwikkelen en plaatsen van een SDI- systeem in de ruimte niet.

Het is met name minister van Defensie Caspar Weinberger die aandringt op de aanvaarding van de bredere uitleg van het ABM- verdrag. Hij wil ook dat Reagan spoedig een besluit neemt over een versnelde stationering van de eeste fase van een SDI- systeem. Zijn collega van Buitenlandse Zaken George Shultz zei deze week echter niet te verwachten dat dit jaar overeenstemming wordt bereikt over een plaatsings- besluit. Weinberger wil haast maken met het SDI om te voorkomen dat volgende regeringen het programma terugdraaien.

Caldera spreekt zich uit over bijzondere situatie van Puerto Rico

SAN JUAN — Het huis van afgevaardigden van Puerto Rico heeft hulde gebracht aan de Venezolaanse ex-president dr Rafael Caldera die in het Portoricaanse congres een toespraak heeft gehouden. Hij raakte daarin de verhouding tussen Puerto Rico en de Verenigde Staten aan.

Caldera die een vakbondscongres bijwoonde drukte zich heel voorzichtig uit ten aanzien van het recht op zelfbeschikking van Puerto Rico en de kwestie van de onafhankelijkheid van de Portoricaanse bevolking. Dit thema is delicaat, zo erkende de vroegere christendemocratische president van Venezuela. Emotioneel gezien voelen de Venezolanen de traditionele neiging het idee van een onafhankelijk Puerto Rico toe te juichen, maar bekeken vanuit de realiteit der Portoricaanse situatie is het voor de Portoricanen beter voor de politieke formule te kiezen. Caldera legde er de nadruk op dat men de wens van de Portoricaanse bevolking moet respecteren.

Maar dit neemt niet weg dat Venezuela Puerto Rico beschouwt als een Latijnsamerikaanse natie met een eigen nationale identiteit. Deze zei wel dat hij niet sympathiek kan staan tegenover het idee om Puerto Rico tot 51e staat van de Verenigde Staten te annexeren. Caldera kreeg een hartelijk applaus na zijn voorzichtig geformuleerde toespraak. De senaat heeft hem uitgeroepen tot ere- burger.

Conservatief offensief tegen VS-congres-lid Crockett

WASHINGTON — Een coalitie van rechtse groeperingen in de Verenigde Staten is een campagne begonnen om het congreslid George Crockett te wippen als voorzitter van de sub- commissie voor Latijnsamerikaanse zaken van het Huis van Afgevaardigden. Volgens de ultra- conservatieve kringen is Crockett namelijk "uiterst links en vormt als zodanig een bedreiging voor de nationale veiligheid". Volgens de woordvoerder van deze groeperingen, J. Michael Waller, bestuurslid van de Raad voor de Interamerikaanse veiligheid, probeert men Crockett niet te wippen omdat hij er liberale denkbeelden op na houdt maar omdat hij steun zou hebben verleend aan de Communistische partij.

Film- prijzen

BEVERLY HILLS — Platoon heeft de Gouden aardbol gewonnen als dramatische film. Deze prijs wordt toegekend door de Buitenlandse pers- vereniging van Hollywood. Beste actrice in een dramatische film werd Marlee Matlin voor haar optreden in Children of a lesser God. Bow Hoskins kreeg de prijs voor zijn rol in Mona Lisa. De film Hannah and her sister van Woody Allen kreeg de prijs in de categories komische film en musicals. In deze afdeling werd Sissy Spacek (Crimes of the heart) en Paul Hogan (Crocodile Dundee) de prijs van de beste actrice en acteur toegekend. Als de beste buitenlandse film kwam uit de bus The assault, welke van Nederlandse makelij is. Op tv- gebied ging er een Gouden aardbol naar de dramatische serie Law. In de tv- categorie musical en comedie viel de prijs op The golden girl, welke handelt over avonturen die vrouwen van boven de vijftig jaar nog meemaken. In deze categorie ging de prijs voor de beste actrice en beste acteur naar Cybill Stephert in Moonlight en Bruce Willis, die eveneens in Moonlight schittert. Bekroond werd als beste mini- serie of tv- film Promise over mentale problemen. In deze categorie werd Loretta Young geëerd voor haar optreden in Christmas Eve en James Woods voor zijn optreden in het eveneens bekroonde Promise.

ECO-NOTEN

Loyd Bentsen, voorzitter van de financiële commissie van de Amerikaanse Senaat, heeft gezegd dat binnenkort een wetsontwerp wordt voorbereid dat een eind moet maken aan de toeneming van de olie- import in de VS. **In de eerste paar weken van januari kwam veertig procent van de in de VS verbruikte olie uit het buitenland, bijna net zoveel als het record van 47% in 1977. In 1985 besloeg importolie 27% van het verbruik en in 1986 36%.**

De exportbedrijven in Brazilië willen dat de dagelijkse devaluatie van de munteenheid, de cruzado, wordt versneld. **Ze menen dat de koers ten opzichte van de dollar op het ogenblik dertig procent te hoog is en waarschuwen voor een verdere vermindering van het handels- overschot. Dat overschot is van 1985 op 1986 verminderd van ruim twaalf miljard tot 9,5 miljard dollar.**

Drie jaar van overleg tussen de Hongaarse vrachtwagen- fabrikant Raba ETO en de Amerikaanse auto- producent General Motors (GM) over een ruil- overeenkomst, waarbij Hongarije personen- wagens van de Westduitse GM- dochter Opel zou importeren, zijn op niets uitgelopen. **Het overleg liep stuk op de prijs. In ruil voor de Opels zou Hongarije vrachtwagen- onderdelen leveren.**

Huishoudens in Roemenië moeten in februari en maart minstens twintig procent minder energie verbruiken dan het gemiddelde tot nu toe, zo heeft de Roemeense partijleider Ceausescu verordonneert. Tot nu toe mochten woningen al niet warmer worden gestookt dan veertien graden. **Evenals in voorgaande winters heeft het land te maken met een tekort aan energie. Particulier auto- verkeer is de afgelopen twee weken al verboden.**

Malawi heeft zijn munteenheid, de kwatsja, gedevalueerd met twintig procent ten opzichte van een "mandje" van Westerse valuta's. **Volgens de Centrale Bank van het land is de devaluatie nodig om de export op peil te kunnen houden. De bank heeft geen oude en nieuwe koersen opgegeven.**

De Canadese Moore Corporation, die zichzelf de grootste producent van bedrijfs- formulieren ter wereld noemt, verkoopt zijn bedrijven in Zuid-Afrika vanwege de economische en politieke situatie in het land. **Moore, die vestigingen in 38 landen heeft, heeft drie fabrieken in Zuid-Afrika, waar 550 mensen werken. Wat de verkoop oplevert, is niet bekend. De Zuidafrikaanse activiteiten waren goed voor één procent van Moore's omzet, die in 1985 2,1 miljard dollar bedroeg.**

De vier kerncentrales in Zwitserland hebben vorig jaar 21,3 miljard kilowattuur aan electriciteit geproduceerd, een record. **De productie van de vier centrales was goed voor veertig procent van de totale electriciteits- productie in Zwitserland.**

De Amerikaanse olie- maatschappij Chevron wil een vijfde deel van zijn deelneming in een joint venture met Angola verkopen aan de regering van dat land. **De Angolese Chevron- dochter, Cabinda Gulf Oil, is goed voor negentig procent van de overheids- inkomsten. Chevron heeft geld nodig om aan verplichtingen, die met de overneming van Gulf Oil in 1984 zijn gemoeid, te voldoen. Bovendien wil de regering in Washington dat Amerikaanse bedrijven zich uit Angola terugtrekken.**

Vorig jaar zijn er in Frankrijk 1,99 miljoen kentekens voor nieuwe personen- wagens afgegeven tegen 1,77 miljoen in 1985. **Daarvan waren er 695.600 bestemd voor wagens van buitenlandse makelij. Het percentage buitenlandse personen- wagens op de Franse markt daalde iets, van 36.6 tot 36,4%.**

Het Amerikaanse computer- bedrijf Commodore heeft in het tweede kwartaal van het lopende boekjaar (juli tot en met juni) een omzet geboekt van 270,8 miljoen dollar en een nettowinst van 21,8 miljoen dollar. **In dezelfde perioden van het vorige boekjaar werd er een omzet behaald van 339,2 miljoen en was er sprake van een verlies van 53,2 miljoen dollar.**

De "amnestie", die de Franse regering in april vorig jaar aankondigde voor de terugkeer van illegaal geëxporteerd kapitaal heeft 15,93 miljard frank in het land doen terugkeren. **De maatregel liep eind december vorig jaar af, maar werd met een maand verlengd. Eind vorig jaar was 7.2 miljard frank weer terug in Frankrijk. Er moest wel een boete van tien procent van het teruggehaalde bedrag worden betaald.**

Het aantal werklozen in Ierland is in januari met 4300 gestegen tot 254.526, overeenkomend met 19,6% van de beroeps- bevolking. Daarmee is de werkloosheid op een nieuwe record gekomen. De regering van Ierland schrijft een kwart van de toeneming van de werkloosheid toe aan massale ontslagen bij de scheepvaart- maatschappij B and I.

Onlangs zijn de tarieven van het openbaar vervoer in Brazilië met vijftig procent gestegen nadat de regering besloot de prijsstop na elf maanden voor een deel op te heffen. **Regerings- functionarissen hebben al gezegd dat de voedselprijzen door het regerings- besluit met zestig procent kunnen stijgen en dat de inflatie erdoor kan stijgen tot 600%. In elk geval is de rente op kortlopende certificaten van 450 tot een record van 580% gestegen.**

De zeventien hamburger- restaurants van McDonalds in de Braziliaanse staat Sao Paolo zijn weer heropend na een sluiting van een dag uit protest tegen het prijsbeleid in Brazilië. **De overheid verbood vorige week een forse prijsverhoging door McDonalds op grond van de geldende prijs- maatregelen. Het Amerikaanse concern zei aanvankelijk de restaurants pas weer te zullen openen als prijs- verhogingen zouden worden toegestaan, maar heeft besloten alvast voor uit te lopen op de resultaten van onderhandelingen met het Braziliaanse ministerie van Financiën. McDonalds zegt bij de huidige prijzen verlies te lijden.**

De Amerikaanse computer- onderneming Electronic Data Systems (EDS), een dochter- onderneming van General Motors, heeft het Franse computer- service- bedrijf Societé pour l'Informatique (SPI) overgenomen van de aluminium- producent Pechiney. **Daardoor is het aantal werknemers van EDS in Frankrijk gestegen van 230 tot 800.**

De orderontvangst van de verwerkende industrie in de Bondsrepubliek is in december even groot geweest als in de voorgaande maand. **De opdrachten uit eigen land namen met twee procent toe, maar de orderontvangst uit het buitenland verminderde met 1,5%. De orderontvangst in de maanden november en december samen was twee procent groter dan die in september/oktober.**

Japan heeft in januari 4.710 auto's geïmporteerd, 38.2% meer dan in dezelfde maand van 1986. **Het merendeel was afkomstig uit West-Duitsland. Daimler-Benz (Mercedes) zag de afzet in Japan in januari met 73% stijgen tot 1.031 stuks. De verkoop van Volkswagen groeide met 16.3% tot 914 auto's en die van BMW met 3,2% tot 681 stuks.**

De IJslandse staatsbank Utvegsbanki zal waarschijnlijk nog voor de parlements- verkiezingen van 25 april gedeeltelijk worden geprivatiseerd. **De bank, die op één na grootste van IJsland, is het grootste deel van zijn kapitaal kwijtgeraakt door leningen aan de inmiddels failliet verklaarde rederij Hafskip. De staat houdt vermoedelijk een meerderheids- belang in de bank.**

Het volume van de Westduitse import van aardgas is vorig jaar ten opzichte van 1985 met 0,2% verminderd. **De rekening van de import daalde van 14,6 miljard markt tot 10.4 miljard mark doordat de gemiddelde prijs 28,9% lager was dan in 1985.**

Het passagiers- vervoer door Europese luchtvaart- maatschappijen op de Noordatlantische routes is in de laatste maanden van het afgelopen jaar weer toegenomen nadat er eerder in het jaar een terugslag was onder invloed van angst voor terrorisme en de kernramp in Tsjernobyl. **Het passagiers- vervoer was in december 11,9% groter dan in dezelfde maand van 1985. Over de hele wereld registreerden de Europese maatschappijen in december een toeneming van 6,2%, zo heeft hun organisatie AEA meegedeeld.**

De Centrale Bank van Italië heeft overeenkomstig EG-richtlijnen maatregelen in voorbereiding voor de liberalisering van het kapitaal- verkeer. Tot eind september heeft een ministers- comité de tijd om aan te bevelen welke maatregelen er moeten worden opgeheven. Beperkingen ter financiering van de buitenlandse handel en op speculatieve investeringen in het buitenland zullen wel van kracht blijven.

Maradona zat één duel geschorst aan de kant:

Koplopers in de Italiaanse competitie maakten geen fouten en wonnen allemaal

ROME — Internazionale blijft koploper Napoli in de Italiaanse eerste divisie hardnekkig volgen. De Milanezen wonnen op de achttiende speeldag met 2-0 van het onderaanstaande Udinese. De Napolitanen bleven met 3-0 heer en meester over Avellino. Het verschil blijft derhalve twee punten. Zowel Inter als Napoli moest het zonder hun buitenlandse ster doen. Rummenigge (Inter) en Maradona (Napoli) zaten aan de kant; Rummenigge geblesseerd en Maradona geschorst.

Voor Inter maakte uitgerekend Rummenigges vervanger Galini een kwartier na rust het openingsdoelpunt. Een minuut voor het einde liet spits Altobelli zijn tiende treffer van dit seizoen toejuichen. In de eerste helft was het optreden van Inter ronduit zwak geweest.

Napoli had 53 minuten aanlooptijd nodig. Toen zorgde Bagni voor de verlossende eerste treffer. Daarna volgden nog twee doelpunten van Casnevale.

Vanaf het eerste fluitsignaal ging Napoli in de aanval. Maar het gemis van de architect op het middenveld, Maradona, was duidelijk te voelen. Maradona, die een straf van één wedstrijd uitzat, wegens het beledigen van de scheidsrechter in de (verloren) ontmoeting in Florence. In het door Fiorentina met 3-1 gewonnen duel beschuldigde Maradona na afloop de scheidsrechter ervan dat hij zijn ploeg van een strafschop had beroofd en dat mag blijkbaar niet.

Het was pas in de 53e minuut toen verdediger Salvatore Bagni de score opende. Carnevale voegde daar in de 68e en 78e minuut nog twee goals aan toe.

Juventus won met 3-0 van Empoli. Reeds binnen vijf minuten was de stand 2-0 door twee doelpunten van Serena (3e en 5e). In de 78e minuut voltooide Cabrini de score: 3-0. Michel Platini was echter de aangever van alle drie de goals.

Inter, dat met 2-0 van Udinese won, heeft in Altobelli een topscorer. De aanvoerder van het nationale elftal scoorde zijn tiende treffer en staat nu samen met Virdis aan kop van de topscorerslijst. Virdis scoorde beide doelpunten voor AC Milan in het met 2-1 gewonnen duel tegen Atalanta. Magrin mocht het tegendoelpunt van Atalanta in de 70e minuut in alle rust vanaf elf meter nemen en faalde niet.

Verona werd voor het eerst op eigen terrein door AS Roma verslagen met de minimale score: 0-1. Nela wist twintig minuten voor het einde de verlossende treffer te plaatsen. Het enige doelpunt dat dit weekeinde in de Italiaanse competitie door een buitenlander werd gescoord viel in het duel Ascoli - Torino. De Braziliaan Junior bracht in de 70e minuut de stand weer in evenwicht, nadat Barbutti in de 6e minuut voor Ascoli de score had geopend.

Het komende weekeinde zal er geen competitievoetbal zijn. Het nationale elftal van Italië ontmoet dan Portugal in een kwalificatiewedstrijd voor het Europees kampioenschap 1988.

De uitslagen zijn:
Napoli - Avellino: 3-0; Fiorentina - Brescia: 4-3; Juventus - Empoli: 3-0; Atalanta - AC Milan: 1-2; Verona - AS Roma: 0-1; Como - Sampdoria: 0-0; Ascoli - Torino: 1-1; Internazionale - Udinese: 2-0.

De stand is nu:

1. Napoli	18-28
2. Inter Milan	18-26
3. Juventus	18-24
4. AS Roma	18-23
5. AC Milan	18-23
6. Verona	18-20
7. Sampdoria	18-18
8. Torino	18-18
9. Como	18-17
10. Fiorentina	18-15
11. Avellino	18-14
12. Empoli	18-14
13. Atalanta	18-12
14. Brescia	18-11
15. Ascoli	18-11
16. Udinese	18- 5



NAPELS — Diego Maradona wordt hier door verzorgers van Napoli mert een pijnlijke enkelblesure van het veld gedragen. Gelukkig bleek achteraf de blessure nogal mee te vallen en kon de vedette de week daarop weer voetballen. Alleen dit weekeinde speelde Maradona niet. Hij zat een wedstrijd schorsing uit. Na het duel tegen Fiorentina, dat Napoli in Florence verloor, had hij de scheidsrechter gezegd dat deze Napoli een strafschop had ontnomen. Dat mocht niet.

Hongarije wint van Cyprus: 0-1

NICOSIA — De komst van de nieuwe trainer Jozsef Verebes, als opvolger van Imre Komora, heeft in ieder geval geen directe gevolgen gehad. De ploeg die Verebes nu vijf weken onder zijn hoede heeft, had namelijk moeite met het zwakste elftal uit groep vijf (0-1).

Tegen het einde van de eerste helft kreeg Hongarije de beste kans op het eerste doelpunt, maar Hannich miste van de strafschopstip. Het doelpunt kwam, vijf minuten na rust, toch. Istvan Boda voltooide een solo-actie met een doeltreffend schot. In de laatste minuut kwam de eerste overwinning van de Hongaren nog in gevaar, maar het laatste Cypriotische schot van de wedstrijd ketste af op de doellat. Er waren 7000 toeschouwers in Nicosia.

De stand in groep 5 is nu:

1. Griekenland	4-6	(10- 6)
2. Nederland	3-5	(3- 0)
3. Polen	2-3	(2- 1)
4. Hongarije	3-2	(2- 3)
5. Cyprus	4-0	(3-10)

Arsenal verliest eerste bekerduel tegen de Spurs (0-1)

Arsenal raakte zijn toppositie kwijt aan Everton dat met 3-1 van Coventry won

LONDEN — Arsenal is sinds zaterdag geen koploper meer van de Engelse League. Everton won met 3-1 van Coventry en nam de leiding in het klassement over van de jonge Londense ploeg. Arsenal had geen competitieverplichtingen omdat het zondag in de halve finales van het FA-bekertoernooi tegen Tottenham Hotspur moest uitkomen. Everton heeft 53 punten uit 27 duels, de na twaalf weken onttroonde koploper heeft een punt minder en een wedstrijd minder gespeeld.

Arsenal heeft de naam vaak op gelukkige wijze te winnen. Ironisch genoeg had Everton zaterdag voor eigen publiek de zege te danken aan een grote dosis geluk. Coventry kwam na dertien minuten aan de leiding. De voormalige international Cyrille Regis profiteerde van een domme fout van de verdediger Dave Watson, de man die kort geleden voor ruim drie miljoen gulden werd gekocht. De bezoekers bleven in de eerste helft de dominerende ploeg. Een minuut voor rust maakte Gary Stevens met een hard schot gelijk. Acht minuten na de hervatting kreeg Everton de smaak te pakken. De ploeg kreeg een strafschop toegewezen, die benut werd door Trevor Steven. Een kwartier later vergrootte Adrian Heath de marge.

Liverpool, dat de derde positie bezet, had evenals Arsenal, een vrije dag. De achtervolgers Nottingham Forest en Luton Town kwamen beide niet verder dan een gelijkspel. De oude spits Gary Birtles redde voor Nottingham in het duel tegen Watford een punt met een treffer in de 51e minuut. John Barnes had de score na anderhalve minuut al geopend.

Newcastle en Luton Town bezorgden de toeschouwers een afwisselende wedstrijd met vier doelpunten. Ashley Grimes bracht Luton in de 12e minuut op voorsprong. De thuisclub voerde een inhaalmanoeuvre uit via Peter Jackson (22e minuut) en Paul Goddard (31e), maar Tim Breaker bracht de ploegen een kwartier voor het einde alsnog in evenwicht.

Manchester United is de uitschakeling door Coventry in het FA-bekertoernooi nog niet te boven. De voormalige topploeg besloot het duel tegen het zwakke Charlton met 0-0. Bryan Robson, aanvoerder van het Engelse nationale team, miste vlak voor rust een strafschop. Bob Bolder, de doelman van Charlton wist het schot te stoppen. Robson keerde in het basisteam terug na een blessure-periode van ruim twee maanden.

Tottenham Hotspur heeft het eerste bekerduel om de FA-cup (halve finale) van Arsenal gewonnen. Oud-Arsenalspeler Clive Allen scoorde in het duel zijn dertigste goal dit seizoen en gaf hiermee Tottenham Hotspur een goed uitgangspunt voor het tweede duel. Het was tevens de eerste nederlaag op eigen terrein van Arsenal dit seizoen.

De uitslagen van dit weekeinde:
Aston Villa - Queens Park Rangers: 0-1; Charlton - Manchester United: 0-0; Chelsea - Sheffield Wednesday: 2-0; Everton - Coventry: 3-1; Leicester - Wimbledon: 3-1; Newcastle - Luton Town: 2-2; Southampton - Norwich: 1-2; Watford - Nottingham Forest: 1-1; West Ham United - Oxford: 0-1.

De stand is nu:

1. Everton	27-53
2. Arsenal	26-52
3. Liverpool	26-48
4. Nottingham Forest	27-46
5. Luton Town	26-43
6. Norwich	26-43
7. Tottenham Hotspur	25-41
8. Watford	26-37
9. West Ham United	26-37
10. Coventry	27-37
11. Wimbledon	26-36
12. Sheffield Wednesday	27-34
13. Manchester United	26-33
14. Queens Park Rangers	26-33
15. Oxford	26-32
16. Chelsea	26-29
17. Southampton	26-28
18. Leicester	26-27
19. Manchester City	26-27
20. Charlton	27-26
21. Aston Villa	26-24
22. Newcastle	26-22

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club **(Chuchubiweg)**
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

.....

Siegfried Williams wint stratenloop CAB:

Julien Thodé de snelste op de 60 m. vóór Francis Martien

WILLEMSTAD — Het afgelopen weekeinde was een druk weekeinde voor de Curaçaose Atletiek Bond. Zaterdag waren er selectiewedstrijden in het stadion Suffisant voor de 60 m en de 400 m. Julien Thode was op de 60 m de snelste, direct gevolgd door Francis Martien, die precies eentiende seconde langzamer was (6,75 seconden).

Op de 400 m was Anthony Janga de snelste. Hij ging na 51,03 seconden over de finishlijn. Ingemar Sluis deed als tweede daar viertiende seconden langer over.

Ook de dames liepen de 60 m. Soraima Martha was vierhonderdste van een seconde sneller (7,86 sec) dan Sherry Howell. Beide Excelsior-loopsters liepen de 60 m binnen de acht seconden.

De 4200 m straten- en veldloop in de buurt van Cabaje, welke door Kodela werd gesponsord, werd gewonnen door Siegfried Williams. Hij was de enige loper in het grote gezelschap atleten die de afstand binnen de vijftien minuten liep (14.24,93).

De uitslagen van zaterdag:

Finale 60 m heren:
1. Julien Thodé (Exc) 6,65 sec
2. Francis Martien (Exc) 6,75
3. Alvin Reiter (Oly) 6,84
4. Rogelio Montero (Exc) 6,92
5. Alrick Navarro (Oly) 7,08
6. Remy Susanna (Wes) 7,29

Finale 60 m dames:
1. Soraima Martha (Exc) 7,86 sec
2. Sherry Howell (EXc) 7,90
3. Solange Ostiana (Oly) 8,10
4. Verushka de Windt (Oly) 8,37
5. Yolanda van Eyma (Exc) 8,44
6. Odette Doest (Exc) 8,55

Finale 400 m heren:
1. Anthony Janga (Exc) 51,03
2. Ingemar Sluis (Lag) 51,43
3. Urvan Jamanika (Lag) 52,26
4. Nelson Braafhart (Exc) 53,57
5. Alison Maria (Oly) 57,29
6. Kenneth Koeyers (Exc) 57,93

De uitslagen van de straten- en veldloop te Cabaje op zondag 8 februari:

DAMES:

10 tot en met 13 jaar (2027 m):
1. Sadira Constancia (Exc) 9.17,91

14 jaar en ouder (2027 m):
1. Jacqueline Sophia (Exc) 7.46,35
2. Younice Finch (Oly) 7.54,50
3. Rosendy Slijger (Exc) 8.06,69

HEREN:

10 en 11 jaar (2027 m):
1. Harold Albert (Exc) 8.24,31
2. Faroud Mongen (Lag) 8.48,95
3. Harold Nicolaas (Oly) 9.07,38

12 en 13 jaar (2027 m):
1. Urvin Dossett (Oly) 7.42,71
2. Ruben Damas (Oly) 8.07,93
3. Wenson Prince (Exc) 8.16,37

14 tot en met 16 jaar (4200 m):
1. Richenel Fenny (Oly) 16.27,94
2. Gregory Gouverneur (Wes) 16.39,18
3. Indjemar Sherrit (Oly) 17.26,18

17 tot en met 19 jaar (4200 m):
1. Ingemar Sluis (Lag) 15.23,92
2. Percy Damas (Oly) 15.48,56
3. Byron Salome (Oly) 15.50,32

20 tot en met 29 jaar (4200 m):
1. Siegfried Williams (Oly) 14.24,93
2. Edmund Rijnschot (Ind) 15.09,34
3. Winifred Keyzer (Oly) 15.17,52

30 tot en met 39 jaar:
1. Stanley Ignacio (Ind) 16.48,19
2. Wesley Haard (Ind) 17.01,49
3. Hubert Meyer (Ind) 18.50.43

Derby tussen Español en Barcelona werd 1-1

Real Madrid kon na gelijkspel van Barcelona weer een punt inlopen

BARCELONA — Barcelona heeft een punt van zijn voorsprong op Real Madrid dit weekeinde moeten inleveren. In de derby tegen stadgenoot Español kwam de ploeg van Venables niet verder dan een gelijkspel: 1-1. Real Madrid maakte gebruik van de geboden kans en liep door een 3-0 overwinning op Santander een punt op de leider in.

Het grote duel van dit weekeinde was het treffen tussen Español en Barcelona. In het stadion Sarria zagen 45.000 toeschouwers een technisch superieur Barcelona de score openen in de 39e minuut door international Francisco Carrasco. Vanuit een vrije trap wist hij keeper Thomas N'Kono te verslaan.

In de tweede helft maakte Español, dat erg veel ijver in zijn spel legde, goed gebruik van snelle uitvallen. In een van die uitvallen was het verdediger Jose Maria Gallart die in de 65e minuut met het hoofd het stadion liet juichen. Hoewel beide ploegen nog wel de winnende treffer zochten, kwam er geen verandering meer in de stand.

Real Madrid had veel minder moeite met Santander. De doelpunten vielen pas in de tweede helft. Hugo Sanchez verzilverde twee strafschoppen in de 63e en 79e minuut. Sanchez, topscorer in Spanje met 23 doelpunten, heeft daarvan acht via een strafschop gescoord. In de 74e minuut werd de Argentijn Valdano door Beenhakker gewisseld. Het bleek een goede wissel, want nog geen zes minuten later scoorde Miguel Pardeza 3-0.

Athletic de Bilbao speelde doelpuntloos gelijk tegen Cadiz. Cadiz controleerde in het Baskenland de partij. Bilbao speelde maar een povere wedstrijd, waarin men geen enkele creativiteit etaleerde.

Het duel Valladolid - Malalorca werd door de gasten met 0-1 gewonnen. Het was een incidentrijke ontmoeting. Scheidsrechter Caetano Bueno stuurde in de tweede helft twee verdedigers van Valladolid, Juan Carlos Moreno en Manuel Ruiz Hierro, vroegtijdig van het veld. De supporters sprongen direct na afloop van de wedstrijd over het hek om Bueno te 'bedanken' voor de nederlaag. Mallorca had in de 30e minuut via de Marrokaan Faddil Hassa de leiding genomen. Het bleef het enige doelpunt in de wedstrijd.

Mallorca, de grote verrassing van deze competitie, nestelde zich samen met Betis en Atletico Madrid op de vijfde plaats. Door het doelgemiddelde is de ploeg de beste van de drie. Atletico Madrid verloor in en tegen Zaragoza met 0-1. De thuisploeg domineerde de gehele wedstrijd maar kon dit slechts in één doelpunt uitdrukken. Francisco Pineda scoorde in de 59e minuut, na een prachtige individuele actie van Ruben Sosa (Uruguay).

Na zes duels lang geen overwinning te hebben behaald, kon Gijon zijn supporters eindelijk weer laten juichen. Betis werd met niet minder dan 3-0 verslagen. Betis zelf 'opende' de score middels een auto-goal van Al-Lal Mohan, die in de 22e minuut een schot van de Mexicaan Luis Flores van richting veranderde. Het tweede doelpunt kwam wel op naam van Flores in de 35e minuut. Vlak na rust was het Olaya die 3-0 liet aantekenen.

Beide staartploegen, Sabadell en Osasuna, behaalden punten. Sabadell versloeg middenmoter Sevilla in Sevilla met 0-1. Aanvoerder Lino Gutierrez schoot in de 55e minuut raak. Murcia en Osasuna kwamen beiden niet tot scoren. Osasuna kon hierdoor weer de rode lantaarn overnemen van Sabadell.

Het meest interessante duel van het komend weekeinde is op Mallorca te zien. Mallorca is gastheer voor de regerend landskampioen Real Madrid.

De uitslagen van het afgelopen weekeinde:
Sevilla - Sabadell: 0-1; Athletic de Bilbao - Cadiz: 0-0; Valadolid - Mallorca: 0-1; Real Madrid - Santander: 3-0; Español - Barcelona: 1-1; Murcia - Osasuna: 0-0; Gijon - Betis: 3-0; Zaragoza - Atletico Madrid: 1-0; Las Palmas - Real Sociedad: 0-1.

De stand is nu:

1. Barcelona	26-39
2. Real Madrid	26-37
3. Español	26-32
4. Athletic de Bilbao	26-28
5. Mallorca	26-27
6. Atletico Madrid	26-27
7. Betis	26-27
8. Gijon	26-26
9. Real Sociedad	26-25
10. Sevilla	26-24
11. Valladolid	26-24
12. Murcia	26-24
13. Zaragoza	26-23
14. Santander	26-22
15. Cadiz	26-22
16. Las Palmas	26-21
17. Sabadell	26-20
18. Osasuna	26-20

...Leo Beenhakker: met zijn ploeg weer een punt ingelopen op lijstaanvoerder Barcelona, die in de derby tegen Español niet verder kwam dat 1-1 ...



Schotse competitie:

Geen verrassingen dit weekeinde

GLASGOW — De Glasgow Rangers hebben dit weekeinde voor de grootste overwinning getekend. De Rangers wonnen uit bij Hearts met 5-2.

Koploper Celtic maakte thuis tegen St. Mirren geen fout en won met 3-0. Hierdoor blijft het twee punten voorsprong behouden op de Rangers, die echter een wedstrijd minder heeft gespeeld.

De uitslagen van de Schotse competitie dit weekeinde zijn:
Aberdeen - Motherwell: 1-0; Celtic - St. Mirren: 3-0; Clydebank - Dundee: 1-1; Dundee United - Falkirk: 2-1; Hamilton - Hibernian: 0-1; Hearts - Glasgow Rangers: 2-5.

De stand is nu:

1. Celtic	32-49
2. Glasgow Rangers	31-47
3. Dundee United	30-44
4. Aberdeen	31-43
5. Hearts	31-40
6. Dundee	29-28
7. St. Mirren	31-27
8. Motherwell	31-23
9. Hibernian	32-22
10. Falkirk	30-18
11. Clydebank	32-17
12. Hamilton	30-12

Nieuwe statuten werden op 3 februari goedgekeurd:

Curaçaose Voetbal Bond (CVB) heet nu voortaan Federashon Futbòl Kòrsou (FFK)

WILLEMSTAD — De Curaçaose Voetbal Bond heeft opgehouden te bestaan. Er voor in de plaats is gekomen de Federashon Futbol Korsou. Een en ander is per landsbesluit van 3 februari 1987 no. 12 een feit geworden. Het door gouverneur Römer en de minister van justitie L.A.I. Chance ondertekend landsbesluit bevestigt hiermee de statuutwijzigingen welke op de ledenvergadering van 20 december 1986 werden aangenomen.

De FFK, zoals de nieuwe voetbalbond op Curaçao afgekort wordt, roept al haar leden op voor een algemene ledenvergadering welke op 24 februari in het SDK zal worden gehouden. In deze vergadering, die om 20.00 uur begint, zal het eerste nieuwe bestuur van de FFK worden gekozen. Dit bestuur zal uit 9 personen bestaan. Het aanmelden van bestuurskandidaten sluit op dinsdag 10 februari. De voorgedragen personen moeten worden aangemeld bij de secretaris, C. Angelentina, Kaya Wawa Scholtsz 50.

Daar volgens de statuten het dagelijks bestuur rechtstreeks door de vergadering wordt benoemd, moeten kandidaten voor zo'n functie (voorzitter, secretaris, penningmeester) dit bij hun kandidaatstelling te kennen geven, indien men zo'n functie ambieert.

De FFK heeft onlangs van de Fifa een schrijven ontvangen waarin het melding maakt van een rapport over het wereldkampioenschap voetbal 1986. Dit rijk geïllustreerd boek (240 blz.) is in het Engles, Spaans, Frans of Duits verkrijgbaar. Tegen betaling van ongeveer *fl.* 110,- tot 125,- (het juiste bedrag is nog niet bekend) kunnen geïnteresseerden dit bij de secretaris van de FFK bestellen.

Boete voor de KNVB voor gooien vuurwerk

ZURICH — De tuchtcommissie van de Europese voetbalunie (Uefa) heeft de KNVB vrijdag eèn boete opgelegd van ongeveer 700 gulden. De strafmaatregel werd genomen omdat bij herhaling vuurwerk op het veld werd geworpen tijdens de interlandwedstrijd tussen Nederland en Polen op 19 november van het vorig jaar in Amsterdam.

De KNVB kwam er met die geldstraf genadig van af. De tuchtcommissie legde boetes op tot een totaal van zo'n 70.000 gulden. De hoogste straf kreeg Glasgow Rangers voor zijn onsportieve optreden in het returnduel tegen Borussia Mönchengladbach uit de derde ronde van het Uefa-bekertoernooi. De Schotten werden aangeslagen voor 12.000 Zwitserse franken. De Schot Stewart Munro, die de rode kaart ontving, werd voor vier Europese bekerwedstrijden geschorst. Ook David Cooper haalde door arbitraal ingrijpen het einde van de wedstrijd niet. De behandeling van zijn strafzaak werd verschoven naar later datum. Borussia kreeg in totaal 7000 Zw. franken boete.

0-0-0-0-0

BOKSEN/BELGRADO — Arnold Vanderlijde heeft de finale bij de zwaargewichten van het internationale bokstoernooi in Belgrado bereikt. De vice-wereldkampioen van 1986 won overtuigend op punten van de Cubaanse nummer twee Juan Causse Delis. De uitspraak van de jury was unaniem. Silvio Mezzenga, de nationale kampioen van Nederland in het lichtgewicht, werd uitgeschakeld. De Limburger verloor op punten (0-5) van de Joegoslaaf Jusufov.

0-0-0-0-0

VOETBAL/NIMES — FC Twente en Fortuna Sittard hebben op de eerste dag van het toernooi van Nimes, gewonnen van Franse verenigingen. Twente versloeg de amateurs van Olympique Marseille, uit de derde divisie, met 2-0. Ensink en Lipponen scoorden na rust. Fortuna Sittard had bij rust al een voorsprong van 2-0 tegen Nimes uit de tweede divisie en won met 3-0. Maessen (twee keer voor rust) en Linford maakten de doelpunten.

0-0-0-0-0

ATLETIEK/PENZA — Op de nationale indoorkampioenschappen van de Sovjet Unie zijn twee beste wereldseizoenprestaties geleverd. In Penza liep Tatjana Samolenko de 1500 meter in de tijd van 4.08,63. Sergei Smirnov wierp de kogel 21,40 meter ver.

0-0-0-0-0

Bestedingsoverleg positief

Nederland wil bijdragen aan ontwikkeling haven

WILLEMSTAD — De tweede mobiele kraan van de containerhaven kan in de tweede helft van dit jaar verwacht worden, Nederland geeft rentesubsidie voor financiering van uitbreiding van de Vrije zone en de CDM zal niet langer 1 miljoen per jaar aan de CPA moeten betalen voor het gebruik van de EG- kade en twee kranen, terwijl ook de aflossing van de schulden wordt bevroren.

Dat zijn de positieve ontwikkelingen in de Curaçaose haven waar gedeputeerde Agustin Diaz, belast met de haven, melding van maakte naar aanleiding van het bestedingsoverleg met minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning. Hij zei dat voor de kraan reeds een "letter of intent" getekend is met Nelcon. Dit jaar is 1,7 miljoen gulden uit het ontwikkelingsfonds daarvoor bestemd, terwijl daar in 1988 nog een miljoen gulden bijkomt.

Ten aanzien van de bouw van een aantal nieuwe industriehallen in de Vrije zone zei Diaz dat er een grote vraag is naar hallen, ook al omdat men de wet heeft gewijzigd om verwerkende industrie- activiteiten in de zone toe te staan. De Koning was van mening dat als dit het geval is Curinde de uitbreiding op commerciële basis moet kunnen financieren, terwijl de ruimte binnen het meerjarenfonds bovendien "schaars" is. Afgesproken werd daarom dat Curinde het project van in totaal 8,3 miljoen gulden zelf financiert, terwijl Nederland rentesubsidie geeft ter waarde van 1,3 miljoen gulden, hetgeen nog net mogelijk was binnen het ontwikkelingsfonds van 1987. De Koning was het mee eens dat hier sprake was van het scheppen van productieve werkgelegenheid, en noemde het ook in zijn persconferentie "zeer positief" dat men dit jaar met de uitbreiding kan aanvangen, gezien de grote vraag.

Ten aanzien van de CDM is besloten dat het bedrijf niet langer 1 miljoen gulden per jaar aan huur hoeft te betalen voor gebruik van de EG- kade en twee kranen. Men zal trachten de inkomsten die Curaçao Ports Authority hierdoor misloopt in overleg met Nederland te compenseren. Ook is besloten de aflossing van de schuld van de CDM, die tot 27 miljoen gulden is opgelopen, voorlopig te bevriezen. Dit alles houdt volgens Diaz verband met zeer gunstige perspectieven voor de CDM, nadat het bedrijf vorig jaar gesaneerd werd.

*****

MOSKOU — Het bedrijfsleven in de SU kan in de toekomst zelfstandiger gaan werken. Dat is de kern van een wetsontwerp dat de Pravda heeft gepubliceerd. Bedrijven moeten voortaan zelf over de bestemming van hun winsten kunnen beslissen en daarbij ook voor de lonen, sociale uitgaven, product- ontwikkeling en wetenschap en techniek aparte fondsen kunnen oprichten. Hoeveel mensen er in dienst worden genomen en hoeveel die betaald krijgen kunnen de bedrijven voortaan zelf bepalen. Ondernemingen die in het verleden van de staat compensatie kregen voor geleden verliezen kunnen volgens het wetsontwerp failliet worden verklaard.

In Amerikaanse ambassade in Managua:

Speciale functionaris godsdienstige zaken

MANAGUA — Uit kerkelijke kring is vernomen, dat op de Amerikaanse ambassade in de hoofdstad van Nicaragua sinds begin 1985 een apart daarvoor aangestelde functionaris zich bezighoudt met het kerkelijk leven in het land. Deze houdt de activiteiten van kerkelijke vertegenwoordigers nauwkeurig in de gaten en scheidt bokken van schapen, door aan te geven wie voor en wie tegen de Sandinisten is.

Desgevraagd heeft het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken te Washington bevestigd dat deze activiteiten worden bedreven, "omdat religieuze groeperingen een belangrijke rol spelen bij de strijd in het land". Woordvoerder Norma Harms voegde hieraan toe, dat de ambassade protestantse dissidenten aan visa voor de Verenigde Staten heeft geholpen, maar ontkende dat er Amerikaans geld naar protestantse groeperingen zou zijn gegaan die zich tegen de regering van Nicaragua verzetten.

Naar mevrouw Harms meedeelde, is het doel van het geven van visa ertoe bij te dragen, dat een tegenwicht wordt geboden voor wat "religieuze activisten in de Verenigde Staten kwijt willen over de Sandinistische revolutie". Als uitvloeisel van deze activiteiten zijn vier predikanten in Nicaragua voor korte of wat langere tijd vastgehouden door de autoriteiten om te worden ondervraagd over deze contacten met de Amerikanen. Dat waren ds Boanerges Mendoza van de eerste Centraalamerikaanse kerk te Managua, ds Ignacio Hernandez, directeur van het Nicaraguaanse Bijbelgenootschap en ds Rolando Mena, voorzitter van het Religieuze radiostation YNOL. De vierde predikant, ook enige tijd in arrest gehouden, wilde zijn naam niet noemen. Allen hebben heftig ontkend zich aan enig politiek misdrijf schuldig te hebben gemaakt.

Ds John Stam, hoogleraar aan het Theologische seminarie van de Baptisten in Managua, verklaart ervan overtuigd te zijn dat de Amerikaanse ambassade een rol speelt bij het organiseren van protestantse dissidenten, om president Reagan aan een steungroep te helpen voor dienst stelling dat de Sandinisten antireligieus zijn. Daarom denkt hij ook dat het arresteren van genoemde predikanten geen verband houdt met hun godsdienstige activiteiten, maar met de verdenking dat zij deelnamen aan een samenzwering tegen de regering.

Tot januari 1986 zijn de contacten van de ambassade met het godsdienstige leven verzorgd door Jessica Lecroix. Na haar vertrek is staflid T.J. Rose belast met directe contacten met de protestanten, terwijl op basis van diens gegevens het staflid voor het bewaken van de mensenrechten de publiciteit verzorgt over moeilijkheden die de predikanten ondervinden.

Uit getuigen- verklaringen is duidelijk geworden, dat de predikanten visa kregen die hun het recht gaven meermalen de VS te bezoeken, waarbij de ambassade de vliegtickets verzorgde. Zo spraken zij met de Evangelist Pat Robertson en met de vroegere president van Guatemala, generaal Efrain Rios Montt, een vurig tegenstander van de Sandinisten. Via Lecroix kreeg de CNPEN, een nationale vereniging van dissidente predikanten, voornamelijk samengesteld uit dominees van de Baptistenkerk, de Assembly of God en de Centraalamerikaanse kerk, fondsen. De groep staat bij de Amerikaanse overheid geregistreerd als "vervolgd".

Het Nicaraguaanse ministerie van Binnenlandse Zaken verklaart, dat deze en soortgelijke groeperingen via de Amerikaanse ambassade aan deviezen zijn geholpen en dat zij ook gemakkelijk aan schaarse goederen konden komen, zoals audio- visuele producten en constructie- staal voor kerkgebouwen. Bovendien zou de ambassade geregeld bijeenkomsten organiseren, waarop dissidente predikanten contact kregen met de contra's in Costa Rica en Miami. Medewerkers van CNPEN hebben verklaard dat de predikanten geregeld "aanvulling op hun salaris" hebben ontvangen via de Nederlandse zendeling Johan Kessler in Costa Rica. In 1984 wilde deze tegenover een hem interviewende journalist alleen kwijt, dat het geld afkomstig is van "een of andere Amerikaans bureau".



MARILOU ST. JAGO werd gisteravond tijdens een zeer geanimeerde show in het Holiday Beach Hotel gekozen tot de nieuwe carnavals- koningin van Curaçao. Marilou St. Jago werd vorig jaar tot carnavals- koningin van de groep «Bunitesa di Hardin» gekroond, maar kon wegens tijdgebrek niet aan de grote verkiezing meedoen. Deze groep beloofde dit jaar met twee kandidaten mee te doen, namelijk met Marilou St. Jago en Mitzi Birge, die onlangs tot carnavals- koningin van de groep werd gekozen.

Hem vindt u alleen in de

Amigoe

HEER OLLIE, oftewel Ollie B.Bommel en zijn trouwe vrind Tom Poes. Geen Nederlands-talige krant van enige kaliber kan zonder deze somtijds maatschappij-kritische strip.

U TREFT HET MET ZO'N KRANT !

Gevangenis-opstand in Mexico: tientallen gevangenen ontsnapt

MEXICOSTAD — Na een oproer in de Sinaloa- staats- gevangenis te Guliacan in Mexico zijn zaterdag meer dan zestig gevangenen ontsnapt. Bij deze massale ontsnapping zouden twee gevangenen om het leven zijn gekomen. Men zag kans de directeur van de gevangenis te gijzelen en ook brak men de wapenkamer open. De directeur werd later ongedeerd vrijgelaten. Bij de speuractie naar de gevluchte gevangenen zijn honderden militairen ingezet. Er zijn al vrij snel drie gevangenen weer aangehouden. Ook worden daarbij helicopters gebruikt. In de betrokken gevangenis zaten zo'n duizend gevangenen opgesloten.

KAAPSTAD — De vriend van de Belgisch- Nederlandse Helene Passtoors, die zelf een jarenlange gevangenis- straf uitzit, verblijft sinds december 1986 in een cel van de politie van Pretoria. President Botha heeft deze week verklaard dat hij betrokken is bij manipulatie van blanken door de guerrilla- organisatie ANC. Ibrahim is nog niet in staat van beschuldiging gesteld. Zijn advocaten zeggen geen toegang tot hem te hebben.

*****

Na acht jaar:

Dissidenten Cuba kunnen Peruaanse ambassade verlaten

HAVANA — Drie Cubaanse dissidenten die zeven jaar geleden hun toevlucht zochten in de Peruaanse ambassade in Havana hebben de garantie van de regering van Fidel Castro gekregen dat zij het gebouw zonder vrees voor represailles kunnen verlaten en ook is verzekerd dat hun veiligheid gegarandeerd is. Zij kunnen kiezen tussen integratie in de Cubaanse maatschappij of het verlaten van Cuba. Zij maakten indertijd deel uit van een massale bezetting van de Peruaanse ambassade waarbij honderden Cubanen om politiek asiel vroegen. Men beschouwt in politieke kringen dit besluit van Fidel Castro als een teken van goede wil tegenover zijn jeugdige Peruaanse collega Alan Garcia Perez, die een onafhankelijke koers vaart tegenover de Verenigde Staten, maar die ook fel anti- communistisch is.

KARNAVALS-KALFIDOSCOOP

****

«BUNITESA DI HARDIN» vierde gisteravond groot feest, want niet alleen Marilou St. Jago werd gekroond, maar bovendien eindigde tweede kandidate Mitzi Birge op de tweede plaats. Mirugia Elisabeth, van de groep «Sweet Sugar» en gesponsord door Curaçao Equipment, behaalde de derde plaats.

****

DE SHOW BEGON met een vertraging van vijfentwintig minuten, maar liep, met hier en daar wat schoonheids- foutjes, toch erg vlot. De eerste presentatie van de achttien prinsessen (Sisheline de Paula had zich op het laatste ogenblik teruggetrokken) was in fraaie kleding. Voorgegaan door carnavals- koningin 1986, Aires Angela, jumpten zij rond het zwembad, waarbij het publiek hen van dichtbij kon bewonderen.

****

DE JURY, ONDER voorzitterschap van Jerry Lasten, bestond uit Roy Seintjie, Virginia Kleinmoedig, Kenneth de Haseth, Judith Timber, Jossy Martina, Iris Manuel, Aileen Martel-Looman, mevrouw De Castro en Hebron Adoptie.

****

DE TWEEDE PRESENTATIE was in een vrij kostuum, waarbij alle prinsessen een kort toespraak moesten houden. Hier was het resultaat wel teleurstellend, met uitzondering van Marilou, Mitizi en Mirurgia. Vooral Marilou stak bijzonder boven de anderen uit. Zij bracht in een keurige speech naar voren, hoe het carnaval op Curaçao in het klein begon en nu tot het grootste volksfeest van Curaçao is geworden. In het laatste gedeelte, dat in het Engels werd vertaald, nodigde zij alle toeristen uit om niet alleen naar ons carnaval te komen kijken, maar daarvan ook naar hartelust te genieten.

****

ZENUWEN, PLANKENKOORTS OF weinig voorbereidingen waren de voornaamste oorzaken van het povere niveau van de toespraken van de meeste kandidaten. Sommigen begonnen met veel moed, maar zwegen kort daarna in alle talen. En hier scoorden Marilou en Mitzi zeer hoog. Na de tweede presentatie was het zonder meer duidelijk dat Marilou de winnares zou worden.

****

DE CARNAVALS- KOSTUUMS, die gedurende de derde presentatie werden vertoond, waren zeer mooi afgewerkt en bijzonder kleurrijk. Bijzonder mooi vonden wij die van Marilou St. Jago, Mitzi Birge, Ivette Hansen Jacqueline Reigina. Het was een mooi festijn, dat sterk aan de grote carnavals- optocht deed denken.

****

DE MUZIEK, DIE gisteravond door de DJ Darwin Drive-in Disco werd gepresenteerd, liet wel veel te wensen over. Ons carnavalsfeest kent sinds jaren alleen tumba's. Om gedurende de presentatie van de kandidaten veel Braziliaanse samba's te spelen, leek ons in zo'n evenement helemaal niet gepast. Ook het publiek protesteerde daartegen en bleek alsmaar door naar tumba's vragen. Uiteindelijk slaagde meneer DJ erin toch om de winnende tumba, «Kòrsou» waarvan de opname overigens van zeer slechte kwaliteit was, zo'n twee keer te spelen. Verder bleef het bij samba's en soca- muziek.

****

ONDER DE GENODIGDEN bevonden zich onze minister- president ir. Don Martina, gezaghebber Ronald Casseres en de gedeputeerden Angel Salsbach, Reintje Martina, Agustin Diaz en Raymond Bentoera. Gedurende de show werden er in allerijl enkele stoelen bijgezet, want de meeste genodigden waren werkelijk komen opdagen.

****

DE CEREMONIE- MEESTERS Orlando Cuales en Tania Henriquez deden gisteren goed werk. Ook de band Doble R en de dansgroep Zjeitu zorgden voor een goede presentatie. Alleen de verlichting op het simpele, maar toch mooie podium ontbrak, waarbij men soms van ver wel moeite had met het volgen van wat er eigenlijk hierop gebeurde.

****

ONZE TUMBAKONING, MR. Babalu, zorgde dat het publiek en ook de toeristen niet bleven zitten en meteen begonnen te dansen. Als men eenmaal een tumba hoort, kan men toch niet stil blijven. Evenals kroonprins Willem Alexander, die afgelopen vrijdag niet op de eretribune bleef zitten, maar in het hart van de tumbasfeer heeft genoten.

****

EEN SPLINTERNIEUWE WAGEN was de hoofdprijs die Marilou St. Jago zal ontvangen.

****

ZOWEL PAISA MARIEN als Robby Nahr van de groep «Bunitesa di Hardin» waren gisteravond dolgelukkig met de uitslag. Dit is de vijfde keer dat een kandidate van deze groep tot carnavals- koningin van Curaçao wordt gekroond. Men begon in 1980 met Marelva Coster, gevolgd in 1982 door Frondely Colina, 1984 Jadira Cathalina, 1985 Mavis Angela en nu in 1987 Marilou St. Jago. Deze groep is vooral bekend om haar goede organisatie, waardoor natuurlijk steeds succes wordt geboekt.

****

KOPROKAMU ORGANISEERT AANSTAANDE zondag 15 februari het zevende kindertumbafestival in het Stadion Dr. Antoine Maduro. Van de 53 kinderen, die zich hebben ingeschreven, werden er 21 uitgekozen, die om de titel van tumbakoning(in) zullen strijden. De bands, die de kinderen zullen begeleiden, zijn NAN, SI en NAME. Verschillende componisten hebben een grote bijdrage hieraan geleverd. Zoals vorig jaar zal het carnavals- comité 50% van de netto- inkomsten ontvangen.

****

DE VERKIEZING VAN prins en pancho van aanstaande vrijdag telt nu slechts vijf duo's. PR-man Sidney Saturnino vertelde ons gisteravond dat na een strenge «screening», vier duo's zijn uitgevallen. Deze verkiezing wordt op de Koredó gehouden.

****

VELE ENTHOUSIASTE TOERISTEN konden zaterdagavond de meeslepende tumba- muziek op de "Carnival Maskerade Party" in het Plaza Hotel niet weerstaan zodat het goed vol was op de dansvloer. Het feest was georganiseerd door het Plaza Hotel in samenwerking met het Toeristen- bureau en het Carnavals comite en was bestemd voor alle toeristen op het eiland die vanuit alle hotels met bussen naar het Plaza waren toegekomen. Behalve "Los Explosivos" brachten de leden van verschillende carnavals- groepen die in carnavals- kleding verschenen waren, de stemming er goed in. De toeristen keken hun ogen uit naar al de schitterende kostuums. Het optreden van de afgetreden Tumba- koning en de vrijdagavond nieuw gekozen Tumba- koning "Babalu" was één van de hoogtepunten van de avond. Alhoewel de meeste toeristen het papiamentu niet machtig waren, hadden ze al snel door dat het refrein "Korsou" was en zongen ze naar hartelust mee.



BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

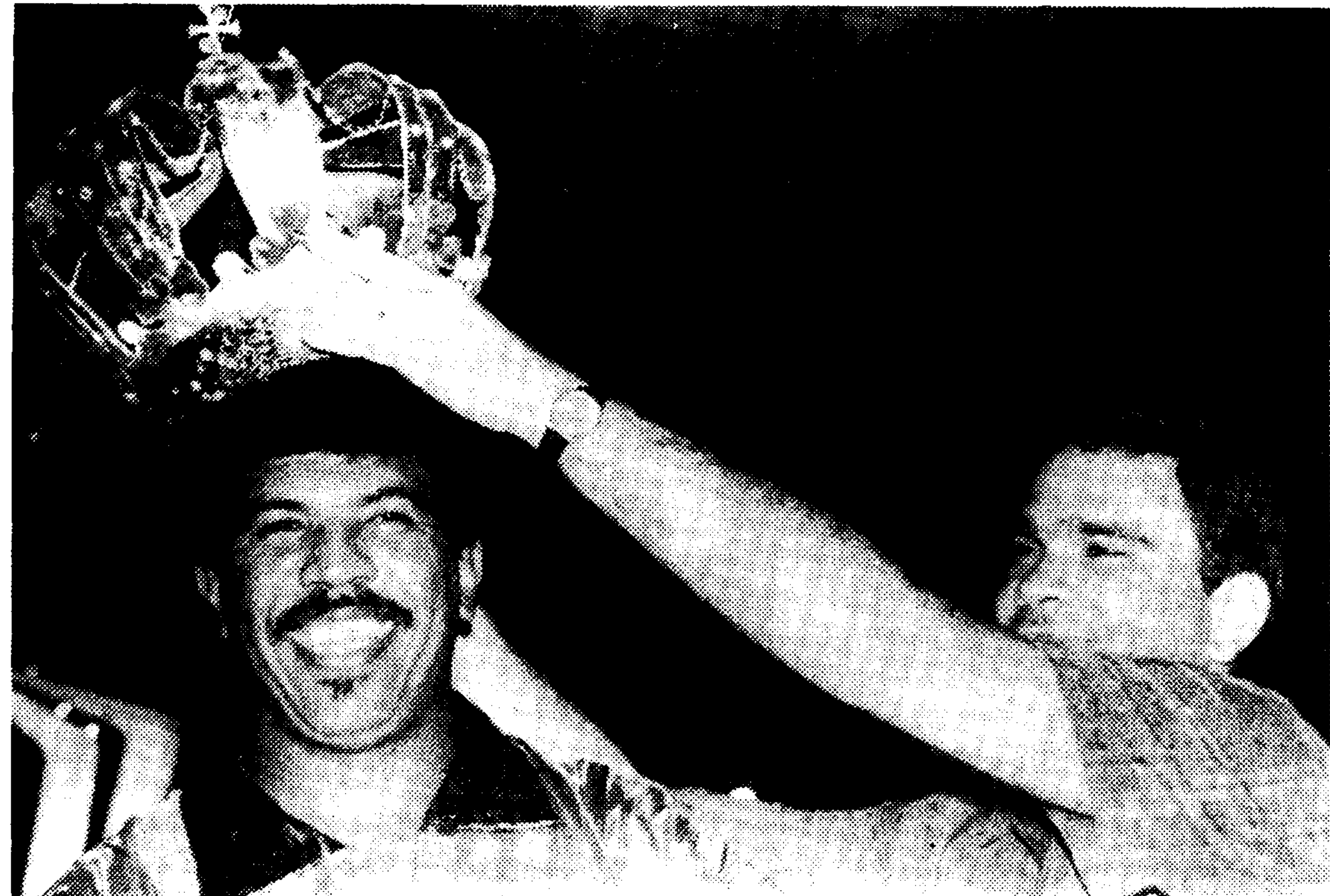
SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

TOERISTENSCHIP (**10 februari**): 08.00-02.00 uur «Ambassador».

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.



KRALENDIJK — In een vol stadion van Kralendijk wist de uit Rincon afkomstige Rignald Trinidad met zijn "Pa Carnaval? Sigur si dispuesto" de eerste plaats te behalen bij het Bonairaanse Tumba Festival. Een tweede plaats was er voor Eddy Melaan met "Sin Pinga Lo'e jobe" en een derde plaats voor Rignald Dortalina met "Nos tambe por".

De nummers 2 en 3 werden begeleid door Tipico Bonairiano. De beide zangers hebben hun nummer zelf gecomponeerd. De meest populaire zanger was Eithel Praga Pourier met een compositie van Luciano St Jago "E gai rasa den Carnaval". Hij werd begeleid door Glenn & Friends Combo.

Rey di Tuma Rignald Trinidad is reeds tweemaal eerder op de eerste plaats geeindigd. Dit keer was zijn compositie uit handen van Eddy Anthony en de band die hem begeleidde was Glenn & Friends Combo. Bij de foto's: Gezaghebber mr George Soliana kroont de nieuwe Rey di Tumba Rignald Trinidad.

Via voorkeursstemmen en Forsa Nobo

Boeboei Cicilia ambieert gedeputeerde-zetel

KRALENDIJK — Eén van de meest actieve politici in de afgelopen twee jaar is ongetwijfeld de 32-jarige onderwijzer Carmo (Boeboei) Cicilia geweest, die de gelederen van de Partido Obrero Bonairiano (POB) heeft versterkt, nadat de kort aan de Arbeiderspartij gelieerde Humphry Wout zijn politieke activiteiten had gestaakt. De positie op de gecombineerde lijst van de UPB en POB is voor een politieke loopbaan van Cicilia echter niet rooskleurig.

Hoewel de laatste twee jaar de POB een volledig van de UPB onafhankelijke strijd heeft gevoerd tegen de PDB, die de afgelopen vier jaar de bestuurs- verantwoordelijkheid voor Bonaire heeft gedragen, is in het zicht van de komende verkiezingen een coalitie gevormd tussen de Union Patriotico Bonairiano (UPB) van partijleider Rudy Ellis en de POB van partijleider F.G. (Broertje) Janga. Dit stembus-akkoord tussen beide partijen, die wel samengaan voor de verkiezingen van de eilandsraad, maar geenszins een fusie hebben aangegaan, is op louter rationele basis gevormd: het voorkomen van een eventuele winst tijdens de komende verkiezingen voor beider aartsvijand in de politiek, de Partido Democratico Bonairiano (PDB) van partijleider ex-minister J.E. (Jopie) Abraham.

In oorsprong echter lag het niet in de bedoeling van de POB een coalitie te vormen en een stembusakkoord te sluiten met de UPB, maar de samenwerking zou pas mogelijk zijn na de verkiezingen. Bij een vorige verkiezing werd dezelfde houding ook ingenomen door partijleider Janga, die zelfs toen bereid zou zijn zijn sleutelpositie te gebruiken om met de UPB of met de PDB een meerderheid te vormen. Ook in het verleden is dit eerder gebeurd en leverde meestal — een kortstondige — gedeputeerdezetel op. Om dit maal zeker te zijn, dat vooral de PDB buiten spel werd gezet, besloot partijleider Janga om het zekere voor het onzekere te nemen en op één lijst te gaan met de UPB. De partijen blijven zelfstandig, maar de stemmen worden bij elkaar geteld, aldus Janga.

Vorige zondag werd de coalitie officieel een feit en tijdens een gemeenschappelijke verklaring werd het stembusakkoord officieel bekend gemaakt. De POB verkreeg op de lijst van de UPB vier plaatsen die behalve door ex-raadslid, ex-gedeputeerde en ex-Statenlid Broertje Janga door twee nieuwelingen op politiek gebied worden ingenomen. Als nummer 17 op de UPB-lijst komt de laatste man van de POB, Boy (William) Boekhoudt. Een oude bekende, die al eerder de gelederen van de POB heeft versterkt en met name in 1969 toen de POB het motto Cambio aan de PDB een verpletterende nederlaag toe bracht die meer dan vijftien jaar zou duren.

Een nieuwkomer Esther Bernabela als nummer 9 op de gecombineerde lijst van de Forsa Nobo is een nieuwe politieke ontdekking en heeft geen aan de politiek geaffilieerde achtergrond. Zij is de tweede vrouw op de coalitielijst. Immers op de derde plaats staat het huidige raadslid Urba Pourier (UPB) die speciaal voor de Rincon- stemmen moet zorg dragen (bij de laatste eilandsraads- verkiezingen 91 stemmen!).

Op de lijst van Forsa Nobo heeft partijleider Broertje Janga de tweede plaats toebedeeld gekregen. Goed voor een zetel en een gedeputeerdeschap. Een plaats echter die min of meer toebedeeld leek aan de jonge onderwijzer van het Colegio Reina Beatrix, Cicilia, die op de coalitielijst met een twaalfde plaats als onverkiesbaar beschouwd moet worden; zelfs al zouden zijn voorgangers Ellis, Statia, Janga, Pourier, Booi, Cicilia (Papy) en Marsera bedanken, hetgeen niet te verwachten valt. Toch blijkt Cicilia desgevraagd niet wanhopig. Volgens hem bestaat er zeker een grote mogelijkheid om met voorkeursstemmen in de raad te komen en zelfs het gedeputeerdeschap te aanvaarden in de raad. Het feit namelijk dat Cicilia gedeputeerde wordt is wel aanwezig, aangezien Janga dat vermoedelijk niet meer zal ambiëren. Cicilia zal dan echter gedeputeerde buiten de raad moeten worden. Een immer wankele basis voor een gedeputeerdeschap en zeker wanneer de achtergrond een coalitie is tussen UPB en POB, heeft de ervaring inmiddels geleerd.

Carmo Cicilia ziet derhalve zijn kansen in het verkrijgen van voorkeursstemmen, waardoor de coalitie niet om hem heen zal kunnen. Een gedachte die minder vreemd is dan hij lijkt. Bij de laatste raadsverkiezingen immers behaalde Janga zelf slechts 126 stemmen; Elias Bernabela die kennelijk zijn rentree maakt bij de POB staat niet op de lijst, maar kon niet zijn 20 behaalde stemmen geen gevaar opleveren voor de ambitieuze leerkracht. Op de POB-lijst kwam niemand verder dan 20 stemmen. Behalve de uit Rincon afkomstige Humphry Wout, die 259 stemmen behaalde, maar inmiddels de politiek de rug heeft toegekeerd. Cicilia is eveneens uit Rincon afkomstig en al ongetwijfeld daar zijn kans zoeken, nu verwacht mag worden, dat het politieke optreden van Urba Pourier — op dezelfde lijst! — niet aangeslagen is bij de bevolking van Rincon. Janga kan wel vergeten worden, terwijl de vroegere PDB-er Thodé vermoedelijk geen gevaar oplevert voor Cicilia, die de afgelopen twee jaar te Rincon met zijn Academia Politica hoge ogen heeft gegooid. Van de PDB was ex-gedeputeerde Franklin Crestian de grote stemmentrekker op Rincon waar hij bij de laatste raadsverkiezingen 186 stemmen wist te behalen. Crestian staat weliswaar op de komende PDB-lijst, maar is door zijn functie als minister aanzienlijk gekortwiekt in zijn politieke activiteiten. De waardering voor het werk van Crestian dat hij vier jaar lang heeft verricht op bestuursniveau ligt vanzelfsprekend buiten Bonaire en zeker buiten Rincon.

Windturbine-project Bouma zou aanmerkelijk duurder zijn

Aerolux/Lagerwey bestrijdt kostenberekening door WEB

KRALENDIJK — De Nederlandse firma voor windenergie- systemen Lagerwey nv is het niet eens met de beoordeling van het Water- en Energiebedrijf WEB nv over de aanschaf van de Pilto Plant Windturbines voor electriciteits- productie. De vertegenwoordiger van Aerolux bv die de offerte indiende, meent dat er met de meest essentiële verschillen tussen de potentiële leveranciers geen rekening is gehouden. Evenmin gaat men accoord met de becijfering van de kosten, waarbij in tweede instantie een merkwaardige manipulatie is uitgehaald, aldus Aerolux- vertegenwoordiger G. de Goeij. Aerolux/Lagerwey bleek trouwens niet precies op de hoogte gesteld welke de EG-subsidies en voorwaarden waren.

In feite is er al vele jaren aandacht op Bonaire voor de alternatieve energie. De altijd waaiende passaatwind speelt daarbij uiteraard ook een rol, hoewel er eveneens aan andere mogelijkheden wordt gedacht. Eén van de eerste gegadigden die zich aanmeldden, was de Nederlandse ir L.W. Lievense die samen met SEP (Samenwerkende Electriciteits- producenten) een onderzoek instelde naar de mogelijkheden. Op diverse gronden bleek het BC niet bereid met het ingenieurs- bureau Lievense in zee te gaan.

Als gevolg van een bezoek van een Nederlands Antilliaanse werkgroep Energie in maart 1986 aan Bonaire heeft de tweemalige gedeputeerde ing. Franklin Crestian de zaak warm gehouden en nadat de laatste fase van het Integraal Programma Windenergie (IPW) in Nederland was afgerond, bleek de subsidie- regeling van de Nederlandse minister Van Aardenne ook van toepassing op de Nederlandse Antillen. Deze subsidieregeling hield in, aldus de plv. directeur generaal van Energie mr drs C.W.M. Dessent, dat er een investerings- subsidie gegeven zou kunnen worden van zevenhonderd gulden per werkelijk geïnstalleerd vermogen aan windturbines (KW).

In november vertrokken Franklin Crestian in zijn hoedanigheid als president- commissaris van WEB en ing. Jopie Giskus als algemeen bedrijfsleider van het bedrijf naar Nederland waar gesprekken gevoerd werden met vertegenwoordigers van het KABNA (Kabinet van de Nederlandse Antillen) en de potentiële leveranciers van de windturbines, Polenko nv, Bouma nv en Aerolux/Lagerwey nv. Bij terugkomst uit Nederland bleek dat de beslissing over de leverantie eerst op Bonaire zou vallen. Vooral ook, omdat er kenmerkende verschillen waren aan te wijzen bij de offertes van Bouma nv en Lagerwey nv, die een rechtstreekse invloed zouden kunnen hebben op de subsidie- regeling, zoals die wordt uitgevoerd door de Neom bv, de Nederlandse Energie Ontwikkelings- maatschappij bv.

De beoordeling door WEB van de uitgebrachte offertes blijkt nu geenszins de goedkeuring weg te dragen van de firma Lagerwey die door WEB als minder gunstig voor Bonaire wordt beoordeeld dan de concurrent in deze Bouma nv. Aerolux/Lagerwey- vertegenwoordiger G. de Goeij meent dat met de calculatie- berekening geen enkele rekening is gehouden met de windopvang en de oppervlakte van de molen, de zogenaamde rotor. Volgens De Goeij echter een essentieel onderdeel, omdat de snelheid waarmee de wieken moeten draaien op lagere windsnelheden en de vele kleine windfluctuaties die op Bonaire te constateren zijn, zullen reageren. De zes aangeboden windturbines van Lagerwey hebben zelfs 18,5 procent meer windvang dan de twee turbines die door Bouma worden geleverd.

KWETSBAAR

Volgens Aerolux/Lagerwey is er evenmin rekening gehouden bij de beoordeling met de kwetsbaarheid van de turbines. Als één van de Lagerwey- turbines uitvalt, betekent dat een vermindering van 16,6 procent, aldus De Goeij. Gebeurt dat echter bij Bouma met zijn twee turbines, dan is de vermindering gelijk aan vijftig procent. De meeropbrengst van de Lagerwey-turbines is volgens de fabrikant ruim 25 procent meer. Dat komt echter niet tot uiting in de calculatie- berekening van WEB. Volkomen ten onrechte, aldus Aerolux/Lagerwey, heeft WEB extra kosten in de calculatie voor Lagerwey opgenomen. Dit betreft honderdduizend gulden voor de fundatie en infrastructuur plus tienduizend gulden meer voor data-verwerking dan bij Bouma het geval was. Daarboven nog eens een bedrag van vijftienduizend gulden voor begeleiding. Een totaal van 125.000 gulden aan extra kosten die Aerolux/Lagerwey bestrijdt.

In een tweede berekening blijkt dat echter weer niet gedaan te zijn en volgens De Goeij is daarbij een merkwaardige manipulatie uitgehaald. Om voor een hogere subsidie van het Integraal Programma Windenergie in aanmerking te komen is de offerte van Bouma nv van twee turbines van 160 KW veranderd in één enkele generator van 250 KW. Dat levert dan voor de offerte van Bouma nv een fictief voordeel op van rond honderdduizend gulden, aldus De Goeij van Aerolux. Indien bij de Lagerwey-turbines de generator van 50 KW naar 75 KW wordt verzwaard, dan geldt er een verhoging van vijfduizend gulden (Ned.). Het totaal van de offerte van het Aerolux- voorstel komt dan uit op 960.000 gulden (Ant.), aldus de Aerolux/Lagerwey- vertegenwoordiger De Goeij, die daarin goede gronden ziet om de order aan Aerolux te geven, aangezien de aanschafprijs 35.000 gulden (Ant.) lager is dan die van Bouma nv.

*****

DEN HAAG — Op de luchthaven Zanderij bij Paramaribo is vorige week een Hercules- transporttoestel geland met aan boord 2 gevechts- helicopters van Franse makelij. Dit zegt de Surinaamse ex-president Henk Chin A Sen zaterdag uit betrouwbare bronnen te hebben vernomen. Volgens Chin A Sen kwamen ook verscheidene kisten met fosforgranaten en napalmbommen aan, alsmede 14 Portugees- sprekende Afrikanen die in een kamp bij de luchthaven zijn ondergebracht.

Financiën naar Winklaar, Onderwijs voor Melaan

Verandering in BC leidt tot nieuwe taak-verdeling

KRALENDIJK — Het vertrek van ex-gedeputeerde ing Franklin Crestian heeft een verandering in de taken van de huidige gedeputeerde nodig gemaakt. Hoewel de opvolger van Crestian in het BC Ernesto Melaan een aanzienlijk aantal taken toebedeeld kreeg, is de post Financien in andere handen overgegaan. De taken worden nu verdeeld tussen de drie gedeputeerden terwijl ook gezaghebber mr George Soliana zijn steentje bijdraagt.

De veranderingen zijn met ingang van 2 februari van kracht aangezien die dag het ontslag van ex-gedeputeerde Franklin Crestian inging terwijl ook op die dag Melaan de taken van Crestian overnam in het BC. Gedeputeerde A.J. Cicilia blijft belast met Voorlichting en protocol, Volkshuisvesting, Verkeer en vervoer, Sociale zaken en Arbeid, Domeinbeheer en LVV. Gedeputeerde Winklaar is belast met Toerisme, Staatkundige structuur, Brandweer, Milieu-natuurbeheer, Interne dienst, Centrale bewaking en heeft daarbij van ex-gedeputeerde Crestian ook Financien overgenomen, hetgeen in het algemeen tot een van de zwaardere taken behoort in het BC. Zoals bekend maakte fractie-leider van de oppositie- partij Rudy Ellis in de laatste vergadering van de eilandsraad al bezwaar tegen het feit, dat er sprake van zou zijn dat gezaghebber Soliana de portefeuille Financien zou krijgen in het BC. Volgens Ellis behoorde een dergelijke taak in handen van een politicus. De nieuwe gedeputeerde Ernesto (M.E.M) Melaan heeft Economische zaken gekregen en daarbij ook Volksgezondheid, Water- en electriciteits- voorziening, DOW, Sport en Cultuur en tenslotte Onderwijs. op de laatste post is Melaan vak- gedeputeerde aangezien hij van origine onderwijzer is.

In de laatste vergadering van de eilandsraad heeft ex-gedeputeerde en ex-minister Papa Statia (UPB) zijn bezorgdheid uitgesproken over de aan Melaan toebedeelde taak aangezien Onderwijs een zeer belangrijke functie in de gemeenschap inneemt. Statia bleek met name bezorgd over de verkeerde adviezen die gedeputeerde Melaan zouden kunnen worden gegeven en die niet waren gericht op de verbetering van het onderwijs, maar veeleer op het veroorzaken van problemen. Hoewel Statia — als vice- voorzitter van het R.K. Schoolbestuur — zich positief heeft opgesteld voor de invoering van het Papiamentu in het onderwijs, benadrukte hij toch dat een te gehaaste invoering funest kan zijn voor de goede gang van zaken in het onderwijs.

Gezaghebber mr George Soliana heeft in het BC zijn eerder op zich genomen taken behouden. Onder hem vallen Burgerlijke stand en Bevolking, Algemene zaken, Personeel en Organisatie en Juridische zaken. Vooral de laatste taak is in goed handen bij de gezaghebber gezien zijn juridische achtergrond. In een vraaggesprek beaamde mr Soliana dat het geen uitzonderlijke situatie is, wanneer de gezaghebber in het BC ook enige taken op zich neemt. Bij afwezigheid van gedeputeerde Avelino Cicilia wordt er waargenomen door Jose Winklaar, die op zijn beurt kan worden vervangen door gedeputeerde Ernesto Melaan. De laatste gedeputeerde wordt dan vervangen bij afwezigheid door Avelino Cicilia, die zoals bekend ook de vervanger is van de gezaghebber en als zodanig al een aanzienlijke ervaring achter de rug heeft. Avelino Cicilia was twee jaar belast met het waarnemerschap tijdens de afwezigheid van ex-gezaghebber A.R.W. St Jago, die vorig jaar december met pensioen is gegaan.

Volledig nieuwe structuur bij DOW

Humphry Wout verwacht spoedig uitvoering rapport Berenschot

KRALENDIJK — Binnen afzienbare tijd zal de eilandelijke overheid er toe overgaan de aanbevelingen die genoemd worden in het rapport Berenschot uit te voeren. De dienst die daar op korte termijn voor in aanmerking komt, is de Dienst Openbare Werken (DOW), aldus de administrateur Humphry Wout in een programma van Voz di Bonaire: Pregunta i Kontesta.

DOW is een van de diensten die gereorganiseerd moet worden en Wout vertelde desgevraagd dat hij een beslissing omtrent de invoering op zeer korte termijn van het BC verwachtte. Sedert mei 1986, aldus Wout, zijn er al verschillende afdelingen die volgens de nieuwe structuur werken. Dat kan beschouwd worden als een proefperiode om na te gaan hoe de resultaten in de praktijk zullen zijn. Het is goed om er rekening mee te houden, aldus Humphry Wout, dat DOW in zijn oude vorm niet meer zal bestaan. De toekomstige DOW zal veel beter geregeld zijn met een drietal hoofdafdelingen met een eigen hoofd. Voor het algemeen hoofd van DOW bestaat momenteel een vacature, aldus Wout, maar de andere twee afdelingen hebben dat probleem momenteel niet. De administratie zal een aantal onderafdelingen kennen, zoals archief, boekhouding, personeels- administratie en dergelijke. De derde afdeling zal zijn de afdeling bouwwerken en civiel technische zaken. Een zevental onderafdelingen vallen onder deze hoofdafdelingen voor constructie- werkzaamheden, zoals wegen, riolering, plantsoen- dienst, bouw- en woning- toezicht en bouwkunde. De nieuwe structuur op papier is al rond, aldus Wout, en op zeer korte termijn zal de overheid overgaan tot uitvoering van de aanbevelingen van Berenschot.

EIGEN BEHEER

Eén van de mensen die nauw betrokken zijn geweest bij de uitvoering van door Nederland of de EEG gefinancierde projecten in eigen beheer, is ir Cornelius Wilson. Evenals Wout gaf Wilson in het radioprogramma Pregunta i Kontesta zijn mening. Het voordeel van projecten in eigen beheer, aldus ir Wilson, is ongetwijfeld de verhoging van de productie. DOW werkt momenteel veel beter en efficiënter dan in het verleden het geval was. Het tweede voordeel noemt Wilson dat de financiering nu in handen komt van de overheid, terwijl hij als derde voordeel ziet dat door het beheer van het geld de totale productie in het kader van de constructie- werkzaamheden verhoogd kan worden.

Ir Cornelius Wilson ging ook in op de werkzaamheden die in eigen beheer zijn uitgevoerd in het nationale park Washington/Slagbaai en de weg die daar van Rincon naar toe leidt. Het afgelopen jaar zijn gedeputeerde Crestian van DOW en projectleider ir Cornelius Winson fel aangevallen door partijleider van de POB Broertje Janga, die een vraagteken zette bij het beheer van de gelden, aangezien het project niet was uitgevoerd, zoals het in het bestek was opgenomen. Wilson bleek daarvoor een heel plausibele verklaring te hebben. Primair, aldus Wilson, was het geld bestemd voor de uitvoering van het park. Secundair zouden we daarvan ook de toegangsweg naar de ingang van het park kunnen aanleggen. Externe factoren, maar vooral de verschillen in de koers die zich voordeden, waardoor het geld dat beschikbaar gesteld was, niet meer toereikend bleek, was er de voornaamste oorzaak van, dat deze weg niet is gelegd.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 9 FEBRUARI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.32	1.34	1.36
PND STERLING	2.635	2.69	2.75
NED GLD	85.00	85.72	86.52
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	114.16	114.88	115.68
FR FRANCS	27.73	28.83	29.53
DUITSE MARK	96.05	96.77	97.57
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.04	1.34	1.40
AR FLORIN	1.00	1.00	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 9 FEBRUARI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.60
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.68
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.19
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.56
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	102.48

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.33%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

San Jose: bijna 31000 vluchtelingen

SAN JOSE — Volgens de Costaricaanse regering telt het land 30.941 buitenlandse vluchtelingen. Dit was het cijfer dat men in december 1986 had geteld. Het grootste contingent vormen de Nicaraguanen met 15.64 vluchtelingen. Op de tweede plaats komen de Salvadoranen met 4.156. Van deze vluchtelingen komen er ruim twintigduizend in aanmerking voor hulp van de organisaties van de Verenigde Naties. In totaal zijn er in Costa Rica zo'n tweehonderdduizend vreemdelingen gevestigd die niet beschikken over de officiele noodzakelijke papieren en documenten. Ook van hen zijn de meesten uit Nicaragua afkomstig. De regering is van plan nog dit jaar velen van hen officieel op te nemen zodat zij ook aan het economische leven kunnen gaan deelnemen.

Kerk Argentinië bemiddelt tussen militairen en regering

BUENOS AIRES — ... De pastorale groep van de bisschoppen- conferentie be- ... [illegible] ... regering van president Raul Al- ... houding nog bitterder gemaakt. ... hoort.